STORY BY
RYUKISHI07
ART BY
NANA NATSUNISHI
Rose Guns Days
Season 2
1

ROSE GUNS DAYS
Season2
I

Contents

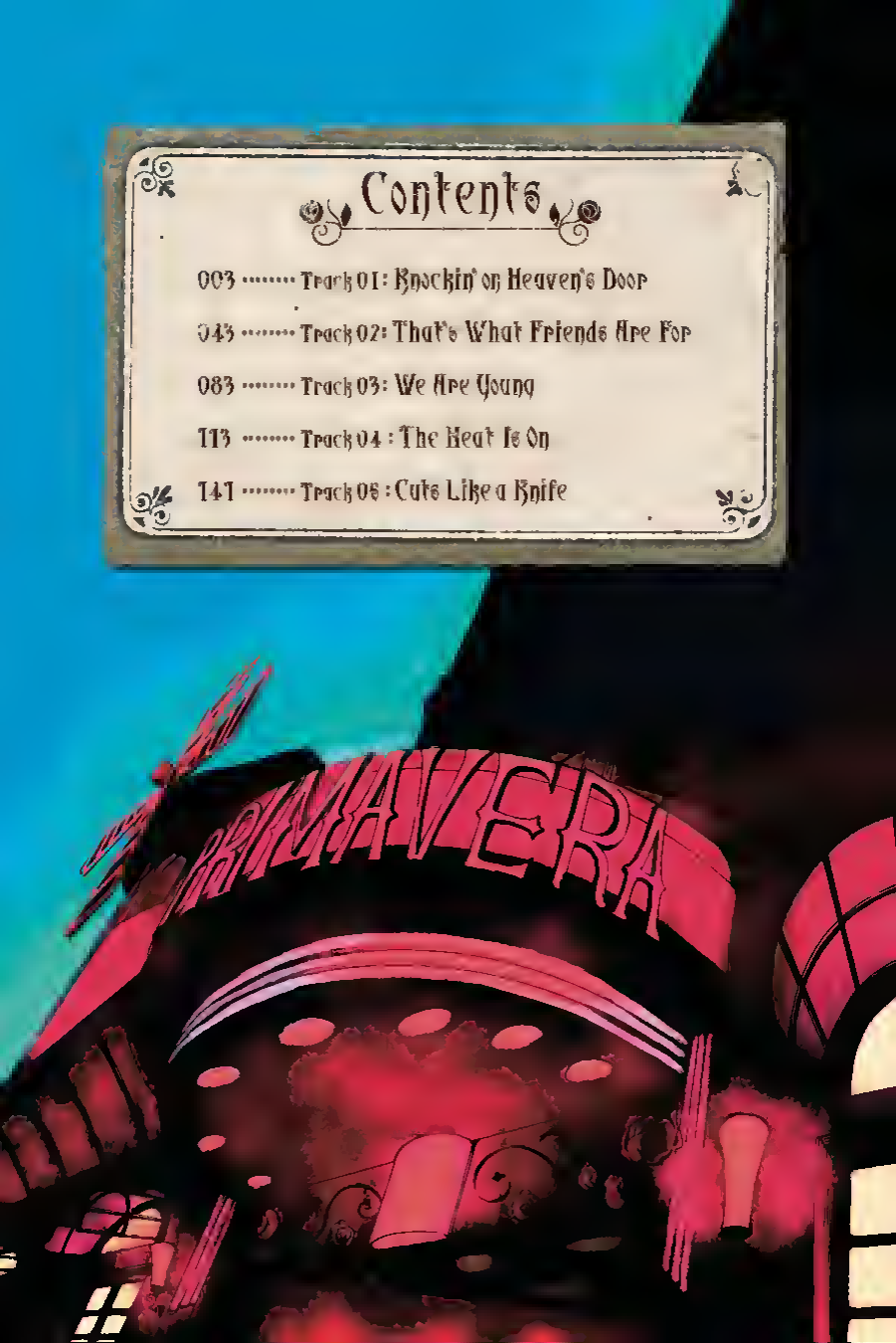
003 ····· Track 01: Knockin' on Heaven's Door

043 ····· Track 02: That's What Friends Are For

083 ····· Track 03: We Are Young

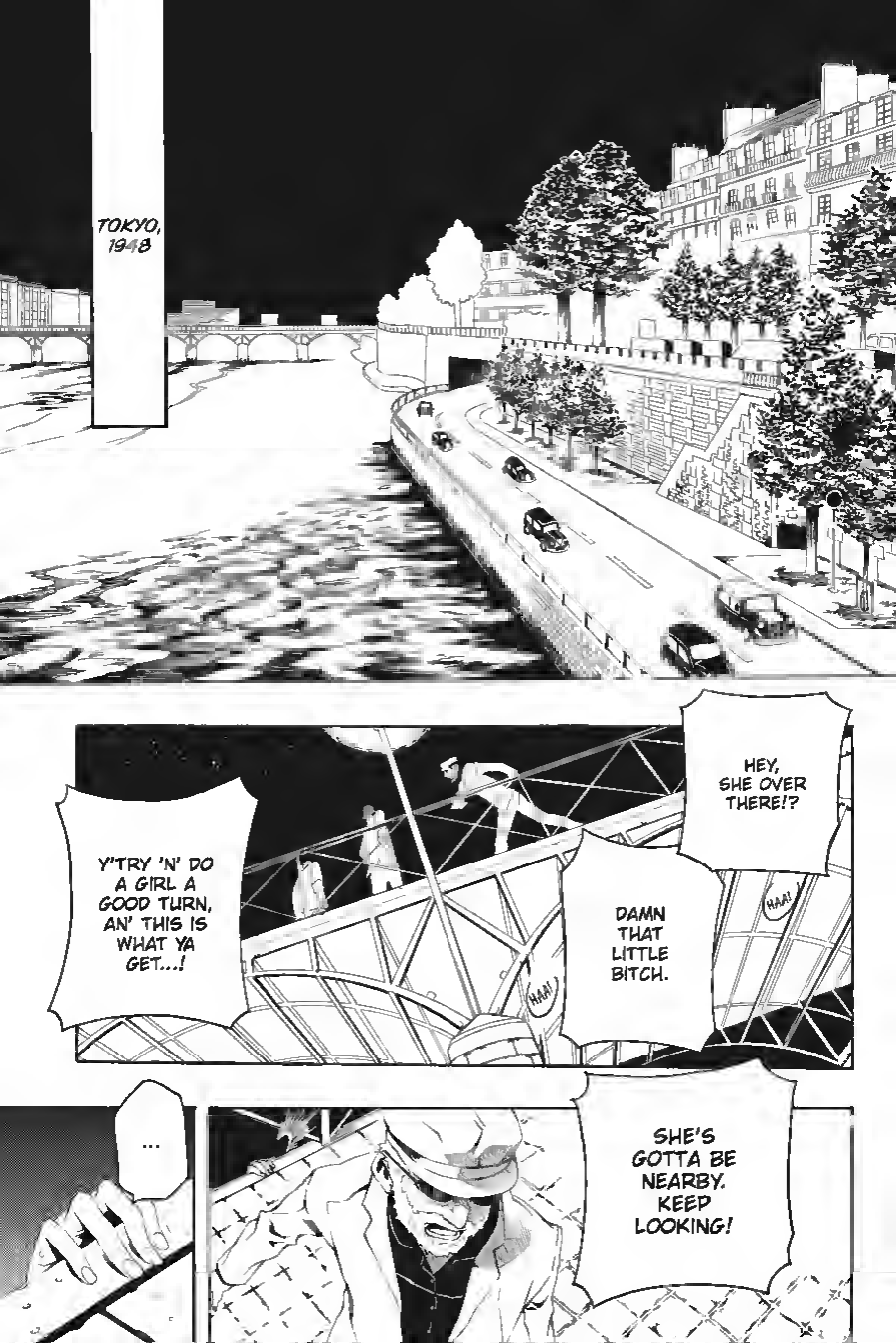
113 ····· Track 04 : The Heat Is On

141 ····· Track 05 : Cuts Like a Knife



Track 01: Knockin' on Heaven's Door

ROSE GUNS DAYS
Season2


TOKYO, 1948
HEY, SHE OVER THERE!?
DAMN THAT LITTLE BITCH.
HAH!
Y'TRY 'N' DO A GIRL A GOOD TURN, AN' THIS IS WHAT YA GET...!
HAH!
SHE'S GOTTA BE NEARBY. KEEP LOOKING!
...

NGH...
I'M DONE FOR...
THEY'LL HEAR ME IF I DROP INTO THE RIVER...
SAAA
FSSHH

WE AIN'T LETTIN' HER GET AWAY.
SHIT... I WAS SURE SHE RAN THIS WAY.
...
HEH HEH.
THAT CHICKADEE'S ONE FINE JEWEL. SHE'LL BE A BEST SELLER, FOR SURE.
.....
HEH HEH HEH HEH...
EEK...!
ZURU (SLIP)
UNH...
GH!

HEH
HEH
HEH
HEH
HFH...
AH...
FINALLY FOUND YA.
YOU LITTLE BITCH.

NOOOOO !!!
GARI (SCRATCH)
YOWCH!
ZAPUN (SPLASH)
SHE DROPPED INTO THE WATER!
ZAPUN (SPLOOSH)
BWAHH!
HAA!
HAA!
... UNH.
YURA (SWAY)
HAA.
HAA.
SHE'S UP ON THE SHORE.
CUT HER OFF!

IF I CAN MAKE IT THAT FAR, MAYBE I'LL BE ABLE TO...
HAA!
HAA!
JUST MAYBE...!
DA (DASH)
STOP!
HAA.
DE. RONE
HAA.
IT'S BRIGHT OVER THERE.

KIKII (SCREEE)
BON (WHAM)

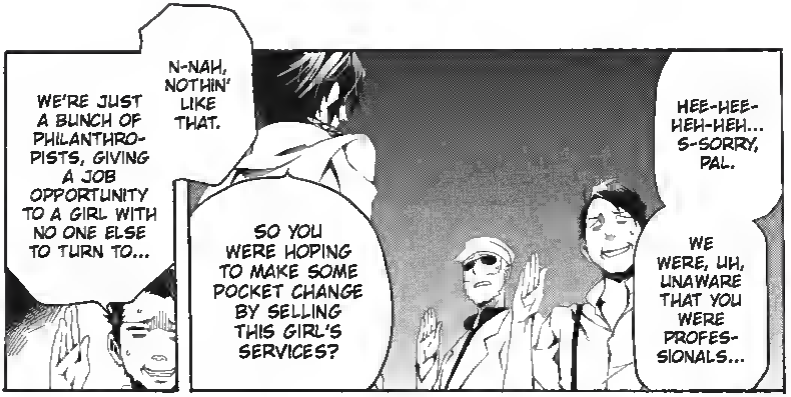
GACHA
GACHA
GACHA
GACHA
(STEP)
WHAT'S GOING ON?

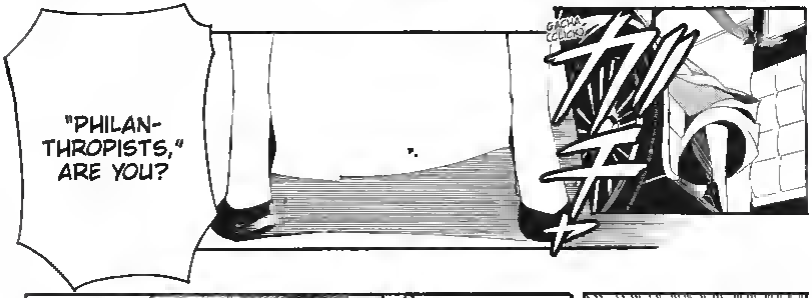
. .NHH.
SHE JUMPED IN FRONT OF ME OUT OF NOWHERE, I SWEAR.
YES, WAYNE-SAN
GET HER TO THE HOSPITAL.
HOLD UP.
GONNA HAVE TO STOP YOU RIGHT THERE, FELLAS.

THAT LITTLE BITCH HAPPENS TO BE OUR PROPERTY.
SO WE'LL BE TAKING HER BACK, IF IT'S ALL THE SAME TO YOU.
HUH?
ZARI
THIS IS WHY I HATE COMING TO THIS PART OF TOWN...
ZARI (SKRITCH)
"LITTLE BITCH"...?

I'M SAYING I HATE EVEN BREATHING THE SAME AIR AS SCUM LIKE YOU.
—!
ENOUGH OF THIS SHIT.
JUST HAND OVER THE GIRL, YOU STUPID BASTARD!!

JAKII
(KACHAK)
...!!
EEP...
YOU PICKED A FIGHT WITH THE WRONG GUY.


HEE-HEE-HEH-HEH... S-SORRY, PAL.
WE WERE, UH, UNAWARE THAT YOU WERE PROFES-SIONALS...
SO YOU WERE HOPING TO MAKE SOME POCKET CHANGE BY SELLING THIS GIRL'S SERVICES?
N-NAH, NOTHIN' LIKE THAT.
WE'RE JUST A BUNCH OF PHILANTHRO-PISTS, GIVING A JOB OPPORTUNITY TO A GIRL WITH NO ONE ELSE TO TURN TO...

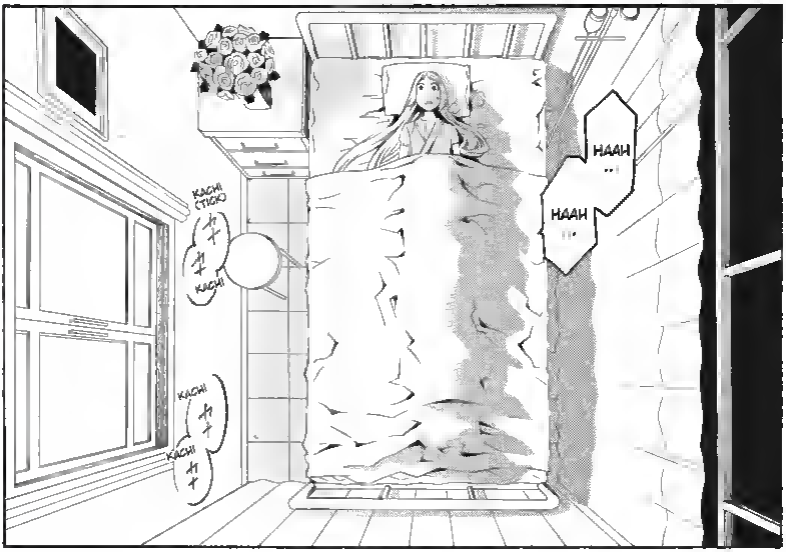

GACHA CLICK!
"PHILAN-THROPISTS," ARE YOU?

!?
...ROSE-SAN.
VERY GENEROUS INDEED...
AND IT WILL BE MY PRIVILEGE TO TAKE OVER FROM HERE AND CARRY ON YOUR CHARITABLE WORK!!
KA-CHAK!

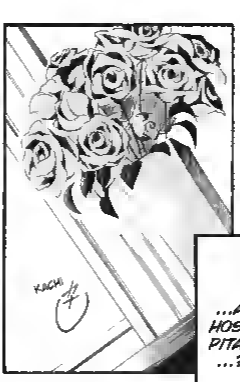
(TUG)
NOW PLEASE LEAVE.
FROM THIS MOMENT FORWARD, THIS GIRL IS OFF LIMITS!!

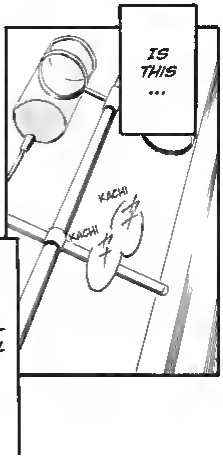
...UHH.

!
AH!


HAAH
..
HAAH
..
KACHI (TICK)
KACHI
KACHI
KACHI

.....
BATA (STOMP)
BATA
BATA


KACHI


IS THIS ...
KACHI
KACHI
...A HOS-PITAL ...?

!
SEEEE?
IT WAS OVER HERE ALL ALONG, JUST LIKE I TOLD YA!
SHUT YOUR TRAP. AND STAY OUT OF MY WAY.
YER THE ONE REALLY SLOWIN' US DOWN, OLIVER.
...WHO ARE THESE PEOPLE?
.....
IF YEH'D JUST ASKED FER DIRECTIONS AT THE FRONT DESK...
...WE WOULDN'T'VE WANDERED AROUND LOST FER 'ALF 'N 'OUR, Y'KNOW!

THIRTY MINUTES OF CLAMBERIN' UP 'N' DOWN STAIRS...
ALL 'COS OF YER DUMB PRIDE, OLIVER!
SO HUNGRY...
SHUT YOUR TRAPS.
WE ARE PROUD WOLVES, AFTER ALL.
DOES A WOLF STOP TO ASK FOR DIRECTIONS?
OF COURSE NOT, YOU FOOLS.
SHA (FWIP)
GEEZ!
SHEESH!
HMPH.

THIS MUST BE THE MAIDEN WAYNE-SAN MENTIONED.
MUNYA (MUMBLED)
MUNYA
LOOKS MORE LIKE A GRANNY.
"MAIDEN" ...?
YOU FOOL.
THIS IS JUST AN EXAMPLE OF WAYNE-SAN'S TACTFUL WAY WITH WORDS.
HE WOULD CALL AN OLD WOMAN A "MAIDEN"...
HE'S SO CLASSY, IT GIVES ME CHILLS.
NAH. S'DEFINITELY NOT WHAT'S GOIN' ON 'ERE.
JUST WAKE HER UP ALREADY... I'M GONNA DIE OF STARVATION OVER HERE.
GRRD (GRUMBLING)
SO BOORISH, THE TWO OF YOU. THE PURE AND NOBLE WOLF HAS MANNERS ENOUGH TO WAIT UNTIL THE MAIDEN WAKES.

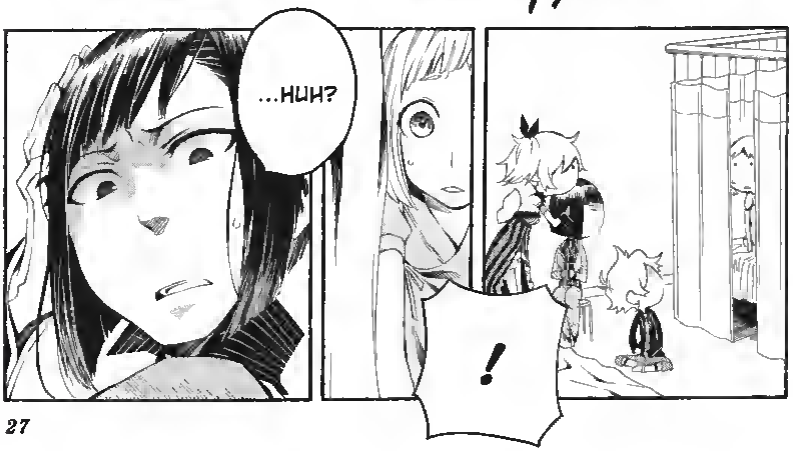
BUT I WILL OBEY WAYNE-SAN'S ORDER.
DON CRAND
IF YOU WISH TO LEAVE, THEN LEAVE.
NAILED IT...!
SHEESH...
HUNGRY
SO HUNGRY
SORRY TO KEEP YOU WAITING, WAYNE-SAN!
I'VE BROUGHT THIS CHARMING MADEMOISELLE, AS REQUESTED!
WELL DONE, OLIVER.
THAT OFFICER POSITION IS AS GOOD AS MINE NOW...

GEEEZ!
COME ON!
THESE OTHER TWO ARE MERELY DEAD WEIGHT, A PAIR OF USELESS MOUTHS TO FEED.
ONLY YOU ARE THIS DEPENDABLE.
...AND THE PRIMAVERA FAMILY WILL HAVE NOTHING TO FEAR!
WAYNE-SAN...
GA (GRABS)
WITH YOUR HELP, WE'LL KEEP THE UNDERWORLD STABLE AND SECURE...
DWAAAAAN (GUH DA GUHHH)
I'M ASSIGNING YOU TO BE MADAM ROSE'S PERSONAL BODYGUARD!
SO...
...FROM THIS DAY FORTH, I WANT YOU TO BE MY RIGHT-HAND MAN— NO!

YES, WAYNE-SAN.
YOU'LL TAKE THE PRIMAVERA FAMILY TO NEW HEIGHTS!
YOU'RE A MAN DESTINED FOR GREATNESS, SO DON'T SLACK ON YOUR SHOOTING AND FIGHTING TRAINING.
INDEED... I'M DESTINED FOR SO MUCH MORE THAN ESCORTING SOME OLD HAG.
HMPH.
I'M GOING PLACES, JUST LIKE MY IDOL, WAYNE-SAN...!
.....
YER MAKIN' US SIT ON THE FLOOR?
SHUT YOUR TRAPS!
I WANT SOME MEAT BUNNNS...
WHAT THE ...?
WHO'RE THESE THREE WEIRDOS ...?

(SHCHING)
!
AH...
...'EY, OLIVER?
I SAID, SHUT YOUR TRAP. I'M READING.
READING? YOU SURE YOU EVEN KNOW HOW?
SHADDUP.
THIS IS THE TALE OF A MAN SENTENCED TO NINETEEN YEARS OF HARD LABOR FOR STEALING A LOAF OF BREAD.
WHAT A PATHETIC WASTE OF LIFE...
.....THAT STORY...?

BOOK. CRIME AND PUNISHMENT



NOW THAT LOOKS LIKE A "MAIDEN" TO ME!!
AHHH!!
RIGHT. I'M GONNA GO ASK A NURSE 'BOUT THIS.
S'JUST NO TRUSTIN' YOU, OLIVER.
SHEESH!
I'M CHARLES!
NICE TO MEETCHA.
I wasn't wrong about the room...
THAT WAS A CLOSE ONE. YOU ALMOST WALKED OUT OF HERE WITH THAT OLD LADY.

...I'M OLIVER.
SORRY 'BOUT THE BOYS AND THEIR TOTAL LACK OF MANNERS!
AND I'M NINA!
AH!
NICE TO MEET YOU, I'M.....
HE'S OUR BOSS. SO...WHAT'S YOUR NAME?
WAYNE-SAN?
WAYNE-SAN ORDERED US TO COME AND FETCH YOU.

...HUH? WHAT WAS MY NAME AGAIN?
?
.....
WHY AM I IN THE HOSPITAL ANYWAY?
WHERE WAS I BORN?
WHEN'S MY BIRTH-DAY?
AND HOW OLD AM I...?
...AM I...?
WHO...

ZUKUN (THROB)
I CAN'T REMEMBER A THING!!
OWW ...!
INHALE.
EXHALE.
HAAA
HOOO
HOSPITAL

HMM...
BESIDES YOUR APPARENT AMNESIA, YOU'RE FIT AS A FIDDLE!
YOU'RE FREE TO GO HOME.
PACHI (CLAP)
GOOD TO 'EAR IT.
THERE'S NOTHING GOOD ABOUT THIS!!
DON'T WORRY.
MADAM ROSE SAYS SHE'LL TAKE CARE OF YOU UNTIL YOUR MEMORIES RETURN.
MADAM ROSE?
YOU EVEN MANAGED TO FORGET THE SUPER-FAMOUS MADAM ROSE!?
ZUI (LOOM)
!?

RIGHT AFTER THE WAR, MADAM ROSE WAS THE ONE WHO SAVED TOKYO'S DISTRICT 23 FROM THE CHAOS STARTED BY THE AMERICANS, THE CHINESE, AND THE MAFIA.
SHE REPRESENTS THE WHOLE PRIMAVERA FAMILY.
SHE WHEELS AND DEALS WITH THE BEST BUSINESSMEN AND PROTECTS ALL THE LADIES OF THE NIGHT UNDER HER WING!
AND WAYNE-SAN IS MADAM ROSE'S PERSONAL BODY-GUARD.
...WE HAPPEN TO BE MEMBERS OF WAYNE-SAN'S CREW, THE "WILD DOGS."
THAT IS TO SAY, WE EMBODY THE PROUD WOLF—
MORE LIKE THE PROUD GUPPY.

A WOLF WITHOUT FANGS'S NO BETTER'N A GUPPY IN MY BOOK. SHEEEESH.
I'M NO GUPPY!! JUST A WOLF WHOSE FULL FANGS HAVEN'T QUITE GROWN IN YET! YOU'RE THE ONLY GUPPIES AROUND HERE!!
NOW THAT YOU'RE CLEARED FOR RELEASE, COULD YOU TAKE YOUR NOISY FRIENDS AND LEAVE?
SORRY...

SO THAT MEANS ...
...THESE GUYS... ARE THE LOWEST-RANKING SOLDIERS OF SOME MAFIA GROUP.
OUT-LAWS...
ANY QUESTIONS YOU GOT, FEEL FREE TO ASK!
WE WERE ORDERED TO TAKE CARE OF YOU!
WE'LL DO WHATEVER IT TAKES TO KEEP YOU HAPPY.
... YET ...

AAA-NYYY-WAAAY!
GYAAGU (SQUABBLE)
GYAAGU
MAYBE THEY'RE NOT REALLY SUCH BAD PEOPLE...?
SO BEFORE WE 'EAD OVER T'MADAM ROSE, WE'D BETTER...
WE CAN'T TAKE 'ER 'ROUND TOWN IN NOTHIN' BUT A NIGHTIE.
Rosey Guarden. Dress
...DO SOME SHOPPIN'!

IT'S JUST AWFUL, ISN'T IT? GETTING PLOWED BY A CAR AND LOSING ALL YOUR MEMORIES.

CON ARTISTS WHO JUMP IN FRONT OF CARS TO COLLECT DAMAGES MUST BE EXTRA CAREFUL NOT TO DO THEMSELVES IN, HUH?
THOSE CON ARTISTS AIM TO GET HIT IN VERY PARTICULAR, NON-LETHAL WAYS. IT'S A JOB THAT REQUIRES SKILL AND PRECISION.
KNOCK IT OFF WITH THAT CRAZY TALK OUT THERE!

SORRY. TH' BOYS DON'T KNOW WHEN T'STOP RUNNIN' THEIR MOUTHS...
OH.. IT'S FINE.
Y'GOTTA STOP BROODIN', SWEET'EART!
.....
ANY'OW, THIS ONE'S PERFECT FER YEH.
WHEN A GIRL LOOKS 'ER BEST, SHE LIGHTS UP A ROOM.

SEEEE !?
...!
YUMMMM.
GIRLS' CLOTHES NOWADAYS... THEY ALWAYS REMIND ME OF CAKES!
THE VIEW IS A SWEET ONE AS WELL.
AHEM.
SHIRAA (STARE)
...
OH, COME OFF IT!
I'M JUST LOWERING MYSELF TO YOUR LEVEL.
KURU (SPIN)
...SHE'S RIGHT.

HOLD ON.
THIS COULD WORK...
UM... HOW DO I PAY FOR THIS?
WAYNE-SAN GAVE US MONEY FOR YOUR CLOTHES.
A WAD OF CASH!!
《THANK YOU VERY MUCH!》
YOU NEEDN'T WORRY ABOUT OTHER EXPENSES EITHER FOR THE TIME BEING.
MADAM ROSE SAID SHE'LL BE TAKING CARE OF EVERY-THING.
《HEY, I'LL BE PAYING FOR EVERYTHING!!》

SO STOP LOLLY-GAGGING.
YOU JUST NEED TO SHUT YOUR TRAP AND FOLLOW ME!
PRIMAVERA
MAYBE THEY REALLY ARE KINDA SCARY!?
IT'S WHERE MADAM ROSE WORKS. QUITE THE IMPOSING STRUCTURE, HUH?
CLUB PRIMAVERA!!
WHAT IS THIS PLACE...?

...THIS IS WHERE THE LADIES OF THE NIGHT WORK.....?
LET'S GO AROUND BACK.
STILL 'ASN'T OPENED FOR THE DAY YET THOUGH.
"CLUB" MEANS ...
!!!
ARE THEY GONNA...
...AH.
...S'WRONG?

...TRY TO SELL ME.....?
IS IT REALLY SAFE FOR ME...
...TO TRUST THESE PEOPLE...?

COULD IT BE?
ARE THEY GOING TO TRY SELLING ME AT A DUBIOUS PLACE LIKE THIS...?
EEK!
ZUZA (DRAG)
UM, PLEASE WAIT JUST A MINUTE.
OH NO!!
GUI (TUG)
WHAT'RE YOU DOING JUST STANDING THERE STARING? THIS WAY.

I...
B-BUT HOW ELSE CAN I REPAY THE COST OF THESE CLOTHES? THE HOSPITAL BILL? ALL I HAVE IS MY BODY...!!
IT'S HARD TO IMAGINE THAT I — ALL IN A DAZE WITH MY MEMORIES GONE — COULD POSSIBLY HAVE THE SKILLS NEEDED FOR THAT...
LADIES OF THE NIGHT REPRESENT THE PINNACLE OF THE "HOSPITALITY" INDUSTRY!!
IF YOU PUT ME IN CHARGE OF MAKING THE BEDS, I'LL GIVE IT ALL I HAVE AND THEN SOME!!
DOKAAAN BI-BAM!
I'LL SWEEP THE LOBBY! I'LL EVEN CLEAN THE TOILETS...
MAKE ME HAND OUT FLIERS IN THE DEAD OF WINTER, IF YOU MUST.
JUST KNOW THIS...!!

WITH MY MEMORIES GONE...
...THERE'S NO WAY I HAVE THE SKILLS NECESSARY TO PLEASURE THE FINE CUSTOMERS OF THIS ESTABLISHMENT...!
SO PLEASE!!
PLEASE DON'T PUT ME UP FOR SALE IN THIS PLACE!!
ZAIR (SKRITCH)
HII
WHAT ...?
EEP! THEY REALLY ARE SCARY AFTER ALL...!

WE'RE NOT GONNA MAKE YOU PUT YOUR BODY UP FOR SALE!
WHAT ON EARTH ARE YOU TALKING ABOUT?
PWA-HA-HA-HA-HA-HA!
NO, NO, NO. NO WAY!
WE REALLY LOOK LIKE A BUNCHA VILLAINS TO YOU?
AH-HA-HA... APPARENTLY I DO.
YOU'VE GOT US ALL WRONG.
NOW I'M MORTIFIED !!!
Y'SURE ARE A FUNNY ONE, SWEET-'EART!
AN' Y'GOT IT ALL BACK-WARD.
IT WAS MADAM ROSE WHO SAVED YEH FROM WHOEVER WAS SELLING YER SERVICES.

MADAM ROSE DID WHAT...?
THIS WAY.
WAYNE-SAN.
YES?
I'VE BROUGHT THE GIRL.
...ROSE-SAN.
THANKS.

Track 02: That's What Friends Are For

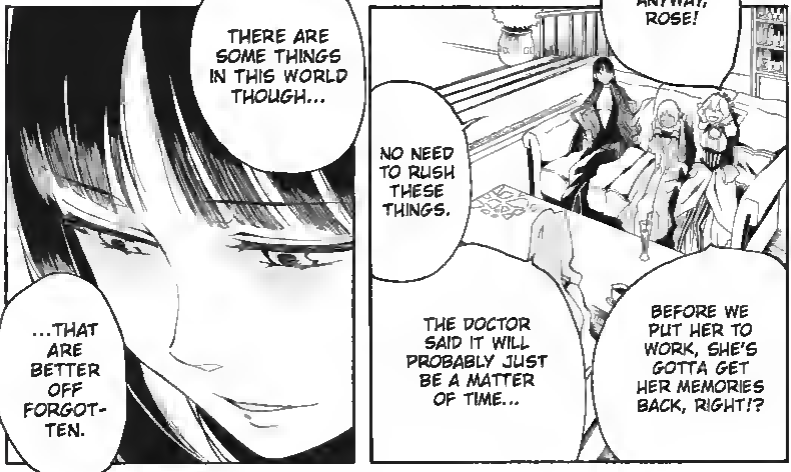
SHE LOOKS JUST LIKE AN ANGEL.
DESCENDED FROM HEAVEN TO HERALD THE COMING OF SPRING...
LET'S DO THIS PROPERLY...
HOWAAAN (BEAM)
HI THERE! I'M ROSE HAIBARA, AND I SERVE AS MADAM HERE.
PLEASED TO MEET YOU.

...WHAT'S BECOME OF JAPAN THESE DAYS?
THIS YOUNG WOMAN SUPERVISES THE LADIES OF THE NIGHT?
SORRY...
I UNDERSTAND YOU ACTUALLY SAVED ME, BUT I CAN'T EVEN INTRODUCE MYSELF...
RIGHT, THAT'S OKAY!
OKAAAN (CRAZED)
FRIENDLIEST MADAM I'VE EVER MET...
...HI.
I'M SO SORRY ONE OF OUR CARS RAN YOU OVER...
I SHOULD BE THE ONE APOLOGIZING, REALLY...
ENOUGH ALREADY !!
LET'S JUST SAY YOU'RE BOTH TO BLAME, HUH!?
STALEMATE
NO, OUR CAR SHOULD HAVE SWERVED TO AVOID YOU...
NOT AT ALL!! I SHOULD'VE DODGED IT!
THAT'S QUITE ALL RIGHT.
THEY SAY I RAN IN FRONT OF THEM AT FULL SPEED. IT WAS MY FAULT.

POFU (FMP)
I'M MERYL. ONE OF THE LADIES OF THE NIGHT WHO WORKS HERE.
!?
OOH. YOU MIGHT JUST BE CUTE ENOUGH TO SET UP SHOP YOURSELF!
SU (SWP)
I WORK HERE TOO.
I AM STELLA MAIOUGI.
I'LL TEACH YOU EVERYTHING YOU NEED TO KNOW IF YOU'LL BE WORKING WITH US.
I'LL SHOW YOU HOW TO MAKE A BED INTO HEAVEN FOR JUST ABOUT ANY CUSTOMER... ♪

!!!

PUSHU (PHUMP)
Awww, that's just how we are. Don't be mad. ♪
MERYL! STELLA! STOP TEASING OUR GUEST AT ONCE.
ENOUGH.


THERE ARE SOME THINGS IN THIS WORLD THOUGH...
...THAT ARE BETTER OFF FORGOT-TEN.
ANYWAY, ROSE!
NO NEED TO RUSH THESE THINGS.
THE DOCTOR SAID IT WILL PROBABLY JUST BE A MATTER OF TIME...
BEFORE WE PUT HER TO WORK, SHE'S GOTTA GET HER MEMORIES BACK, RIGHT!?

YOU HAVE A RARE CHANCE TO RESET YOUR WHOLE LIFE.
I'M KIND OF JEALOUS.
...RIGHT.
IF THEY REALLY FOUND ME RUNNING FROM TRAFFICKERS IN MY UNDERWEAR...
...MAYBE THAT'S SOMETHING I DON'T WANT TO REMEMBER.
IT COULD BE THAT BEING SAVED BY THESE PEOPLE...
...WAS THE BEST THING THAT'S EVER HAPPENED TO ME...
HMMM...

JUST LIKE STELLA SAID, THERE'S NO NEED TO FRET.
YOU CAN TAKE YOUR TIME TO RECOVER HERE IN DISTRICT 23.
DISTRICT 23?
DISTRICT 23 OF TOKYO.
THIS IS OUR TOWN.
RESTAURANT
HOTEL
AFTER WE LOST WORLD WAR II, JAPAN WAS OCCUPIED BY THE AMERICANS AND CHINESE.
THEY RUSHED TO REBUILD OUR RUINED NATION.
IN THE END, THE OLD, TRADITIONAL CITY STREETS VANISHED.
NO MORE KIMONOS OR SOY SAUCE... EVEN THE ARCHITECTURE CHANGED.
MOST OF OUR PRECIOUS JAPANESE CULTURE WAS STOLEN AWAY.

NOT TO MENTION, OUR JAPANESE NAMES PUT US AT A DISADVANTAGE ONCE THIS COUNTRY WAS CRAWLING WITH FOREIGNERS.
THAT'S WHY WE WENT AND PICKED ENGLISH NAMES FOR OURSELVES.
WE LADIES OF THE NIGHT HAD TO START COZYING UP TO THE AMERICAN MILITARY IN ORDER TO MAKE A LIVING.
WHICH EARNED US PLENTY OF DIRTY LOOKS AND COLD SHOULDERS FROM OUR FELLOW JAPANESE.
I TOOK THAT CHANCE THOUGH...
TO GIVE THESE STRONG, RESOLUTE WOMEN ALL THE SUPPORT THEY NEEDED.

I WORK AS MADAM HERE TO PROVIDE THEM WITH A SAFE WORKING ENVIRONMENT.
AND OF COURSE...
TO SURVIVE IN THIS POST-WAR WORLD...
...THESE YOUNG WOMEN BURN WITH AN INTENSE PASSION...
...I'LL DO EVERYTHING I CAN TO SUPPORT YOU AS WELL, GIVEN THAT YOU'VE LOST YOUR MEMORIES.
SO DON'T YOU WORRY ABOUT A THING. LET ME SPOIL YOU AS I SEE FIT.
OKAY ...

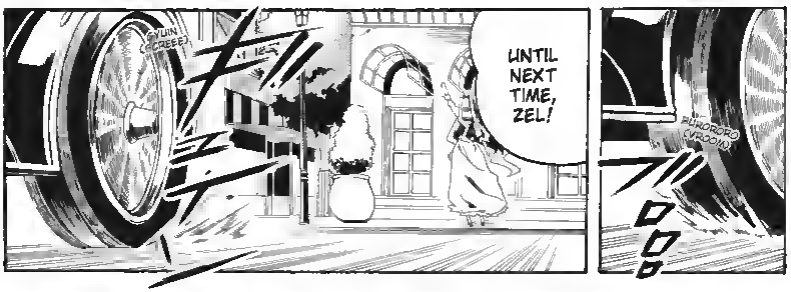
R-REALLY? IS IT...?
YOUR HAIR...
IT'S SO VERY LONG AND BEAUTIFUL.
THANK YOU SO MUCH...
KIND OF INCONVE-NIENT THAT YOU EVEN FORGOT YOUR NAME THOUGH.
WHY DON'T WE FIGURE OUT SOMETHING TO CALL YOU—AT LEAST FOR NOW?
I'M JEALOUS. IT TAKES YOU SO LITTLE TIME TO DRY YOUR HAIR, YOU CAN DRINK MOST OF YOUR DAY AWAY.
MAINTAINING LONG HAIR SO IT ACTUALLY LOOKS GOOD IS JUST ABOUT THE MOST ANNOYING THING THERE IS.
WHAT'D YOU SAAAAY!?
OH YEAH? HOW ABOUT WE SHAVE YOU BALD AND SEE HOW MUCH TIME YOU SAVE!?

AH.
RAPUN-ZEL!!
HOW ABOUT RAPUNZEL!?
"ZEL" FOR SHORT!
A PRIN-CESS.
...IN A TOWER ...
...!
THE PRINCESS AT THE TOP OF THE TOWER! THE ONE WITH LONG, BEAUTIFUL HAIR.
GYAAAGU (SQUEAL)
ギャーズ
ギャーズ
GYAAAGU
RAPUNZEL ...?

RAPUNZEL...
GOGO
GOOON (DONG)
KACHI (TICK)
OH NO. IS IT TIME ALREADY?
I'M SORRY, ZEL.
!
GON
IT'S TIME FOR CLUB PRIMAVERA...

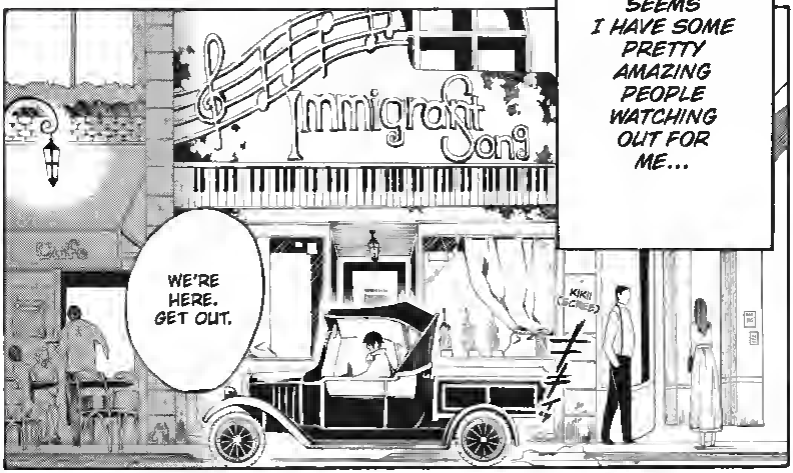
...TO OPEN FOR BUSINESS!
WOW...!!!
THESE ARE THE LADIES OF THE NIGHT...
THE YOUNG WOMEN ...
...WHO BURN WITH PASSION...
PRIMAVERA

THAT WILL BE ALL, WAYNE-KUN.
I LEAVE HER TO YOU!
GOT IT.

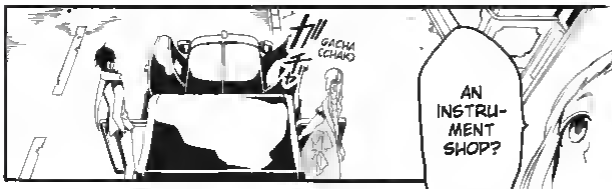

UNTIL NEXT TIME, ZEL!
RUMBLE RUMBLE (RUMBLE)

ZEL... HUH.
EH HEH HEH ...
...TAKE A SEAT. YOU'LL BITE YOUR TONGUE.

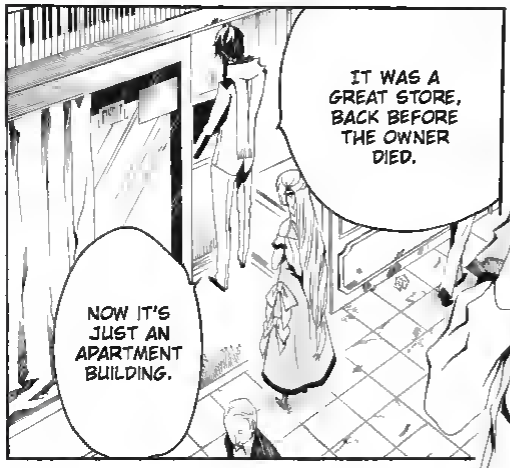
DISTRICT 23'S A LOT BETTER THAN IT USED TO BE, BUT EVEN SO...
...IT'S STILL NOT SAFE ENOUGH YET FOR A WOMAN TO BE WALKING AROUND AT NIGHT ALONE
I'M WAYNE.
I SERVE AS ROSE-SAN'S BODYGUARD.
ACK...
SOWWy...!
DON'T LOOK SO SCARED. I'M NOT MAD OR ANYTHING.
WHOA. HE'S SO COOL...!
SO IF YOU EVER FIND YOURSELF IN ANY TROUBLE, JUST TELL 'EM YOU'RE UNDER MY PROTECTION.
THAT'LL GET YOU OUT OF PRETTY MUCH ANY PINCH.



SEEMS I HAVE SOME PRETTY AMAZING PEOPLE WATCHING OUT FOR ME...



AN INSTRUMENT SHOP?

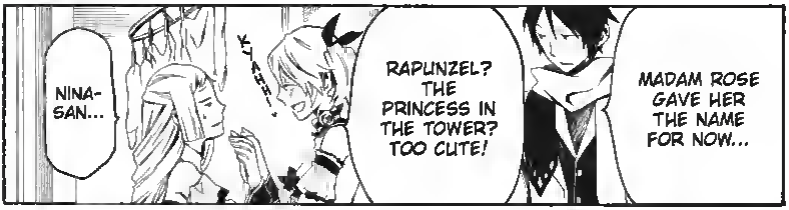


DON'T GIVE ME THAT. I'M THE ONE ALWAYS TELLING YOU TO CLEAN UP AROUND HERE.
BUT THESE'RE ALL THE BOOKS THAT YOU BUY AND NEVER READ, OLIVER!!
YOU GOSH-DURNED PICKANINNY SACK OF...!
THOSE VOICES...
WONDER IF OLIVER'S HERE?
WHO SAYS YER DAMN TOKYO ACCENT'S "NORMAL" JAPANESE?
TOKYO THIS, TOKYO THAT. THERE'RE OTHER PLACES 'N JAPAN, Y'KNOW...
GKKUMAN CONSHO
I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TRYING TO SAY.
FIRST, YOU NEED TO WORK ON SPEAKING NORMAL JAPANESE.
HUHH? WHAT'D Y'SAY!?

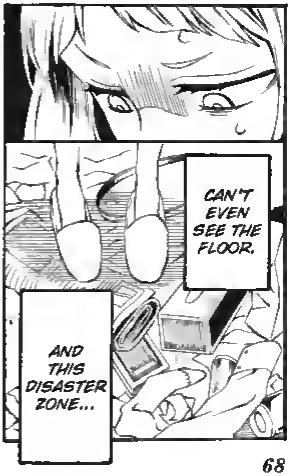
DON (THUMP)
Y'DAMN TOKYOITES ARE SO FREAKIN' ARROGANT!!
OUCH.
KOTEN (STEP)
CUT IT OUT, YOU TWO! YOU'RE STIRRING UP DUST!!
GYAAA (CLAMOR)
THAT LITTLE...
NO ROOM TO EVEN LAY OUT A FUTON...

!!?
NICE!!!
AHHH, BIG BRO WAYNE!!
AHEM...
...JUST...
JUST GIVE ME AN HOUR. I'LL MAKE ROOM FOR A FUTON YET!
KIRI (SPARKLE)
ADD AN EXTRA 'ALF 'OUR AND I'LL TAKE CARE OF THE DUSTIN'☆
TEE HEE!
.....

I'M GOING BY RAPUNZEL NOW.
Oh. Okay...
THEY'LL BE THE ONES TAKING CARE OF YOU...
...SORRY FOR BRINGING YOU TO THIS HOVEL.
BUT YOU CAN CALL ME ZEL.


NINA-SAN...
RAPUNZEL? THE PRINCESS IN THE TOWER? TOO CUTE!
MADAM ROSE GAVE HER THE NAME FOR NOW...

...PROBABLY ISN'T LIMITED TO JUST THIS ROOM...!
I'VE GOT IT...!!


CAN'T EVEN SEE THE FLOOR.
AND THIS DISASTER ZONE...

IF YOU GUYS ARE GOING TO BE PUTTING ME UP IN THIS APARTMENT STARTING TODAY...
SITTING AROUND DOING NOTHING LIKE SOME PAMPERED GUEST JUST ISN'T MY STYLE!
GABA (CLUNG)
...THEN I'LL JUST HAVE TO EARN MY KEEP!!
WEIRD. IT'S LIKE SOMETHING FLIPPED HER SWITCH...
FIRST OFF... OLIVER!
WH-WHAT? AND IT'S "OLIVER-SAN" TO YOU!!

ZUU (LOOM)
URK.
I'VE BEEN... BUSY.
DOOON (BAM)
YOU HAVEN'T READ A SINGLE ONE OF THE BOOKS IN THIS PILE, RIGHT!?
THE FIRE IN THOSE EYES...
YOU ARE NEVER GOING TO READ A BOOK THAT'S BEEN SITTING UNTOUCHED FOR OVER A YEAR.
THROW THEM OUT!
LOOKS LIKE SHE'LL BE TAKING CARE OF THEM...
PATAN (CLOSE)
YOU WILL NEVER FINISH A PUZZLE THAT BIG. THROW IT OUT!
I already fit together thirty-five pieces though...
AHH. IT'S A 10,000-PIECE "MEAT BUN" PUZZLE I WON IN A CHINATOWN LOTTERY!
BATTAN (CLUNK)
DOTTAN (CLATTER)
CHARLES! WHAT'S THIS ABSURDLY LARGE BOX OVER HERE!?

DOTA
BATA
'ERE WE ARE.
THIS'S MY ROOM. AND NOW IT'S YERS TOO, ZEL!
"SANCTUARY"? LOOKS MORE LIKE IT'S JUST BEEN RANSACKED...
OUR MAIDEN SANCTUARY.
We can swap love stories 'ere!
GONNA BE FUN!
... BUT ...

NAH, S'NOT IT.
UM... ARE YOU GUYS ALL SIBLINGS, OR WHAT?
...UNTIL I CAME BUTTING INTO THEIR LIVES, THIS YOUNG WOMAN...
...WAS LIVING WITH TWO YOUNG MEN...
SOUNDS LIKE A PLOT TO A ROMANTIC MOVIE...
ON THE STREETS ?
JUST BEEN FRIENDS SINCE BACK WHEN WE WERE ALL LIVIN' ON THE STREETS... I GUESS, KINDA LIKE SIBLINGS, IN A WAY.
GASA (RUSTLE)
YEP.
...WAY BACK WHEN...
...A PILE OF TRASH WAS WHAT WE CALLED 'OME. SLEPT ON IT, DUG THROUGH IT FER FOOD...
WE WERE ORPHANS, Y'SEE.

I-I'M SORRY.
DON'T BE LIKE THAT!!
IT 'ARDENED US T'THE ROUGH LIFE. S'HOW WE CAN LIVE IN A TRASH 'EAP LIKE THIS AND NOT GET SICK!
...!
BUT BOY'RE YOU A SIGHT FER SORE EYES! LIFE'S GOOD WITH MY DUMB "BROTHERS," BUT STILL...
NOT TOO OFTEN I GET T'MAKE A NEW FRIEND.
ASK ANYONE AND THEY'LL TELL YEH— A GOOD MOOD LIKE THIS'S PRETTY RARE FER ME!
SO HAPPY I COULD SING, REALLY.
HMM?
HEYYYY, NINA.

FOUND THIS IN THE SOUP POT. STILL WANNA USE IT?
WHAT'S UP, BABY CHARLES?
HIGH CHIMNEY
KINDA MOLDY...
...!!?
EHH?
...JUST SOME SPENT TEA LEAVES.
TH-THAT'S...

TEA LEAVES?
BUT...
TEA LEAVES DON'T HAVE CLASPS ON THEM.
YOU SURE ARE DUMB, NINA.
...!
GA (GRAB)
...BY A DUMMY, Y'SHRIMP!!!
NOTHING WORSE'N BEIN' CALLED DUMB...
YOWCH!
DOKA (WHAM)
UOO

~~~!
GA (GRAB)
HORO (MUSSED)
~~~
DOSA (THUMP)
GASHAAAN (CRUSH)
BOTH OF YOU, PLEASE CALM DOWN!!
DOKA (SMACK)
THAT REALLY HURT, YOU—!!
AND I'M STILL GROWING, Y'KNOW!
BAKA (WUMK)
PICHI...
CHICHI (CHIRP)
PICHI...
KIDS...
HMPH.

TA-DAA!
WHAT DO YOU THINK? THIS IS HOW YOU CLEAN A HOUSE!
WOW!
I WAS SURE THIS PLACE DIDN'T ACTUALLY HAVE ANY WINDOWS!
AMAZIN'! TH' FLOOR'S ALL SMOOTH 'N' SHINY!
WHILE A CLEAN HOUSE MEANS YOUR LUCK'S ABOUT TO CHANGE FOR THE BETTER.
A ROTTEN HOUSE MEANS ROTTEN LUCK.

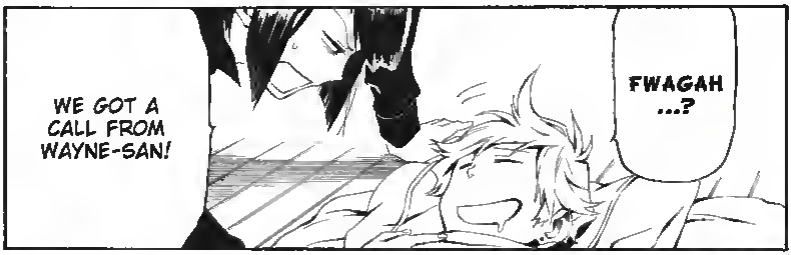
MAKES SENSE. MUST BE WHY OUR LIVES'VE BEEN CRAP UP TILL NOW.
SO TRUE. I'VE GOT A GOOD FEELIN' 'BOUT TODAY.
WHAT DO YOU THINK, OLIVER?
...AH.
THEY'RE RIGHT.
IT'S LIKE SPRING HAS COME TO THE WORLD...

I'VE BEEN DOING NOTHING BUT SCOLDING THEM ALL DAY. YESTERDAY TOO.
IT'S ACTUALLY AUTUMN, BUT...
FU-FU.
...SHUT UP.
FIRST, A PARTY TO WELCOME ZEL.
YOU WANT TO REDECO-RATE?
BUT I'VE REALIZED SOMETHING.
MAKIN' OUR PLACE ALL CLEAN LIKE THIS MAKES ME WANNA SPRUCE THE PLACE UP!
BEING WITH PEOPLE WHO ARE ALWAYS LOOKING AHEAD... IS FUN.
ZEL'S OUR NEW ROOMMATE... OUR NEW PAL!

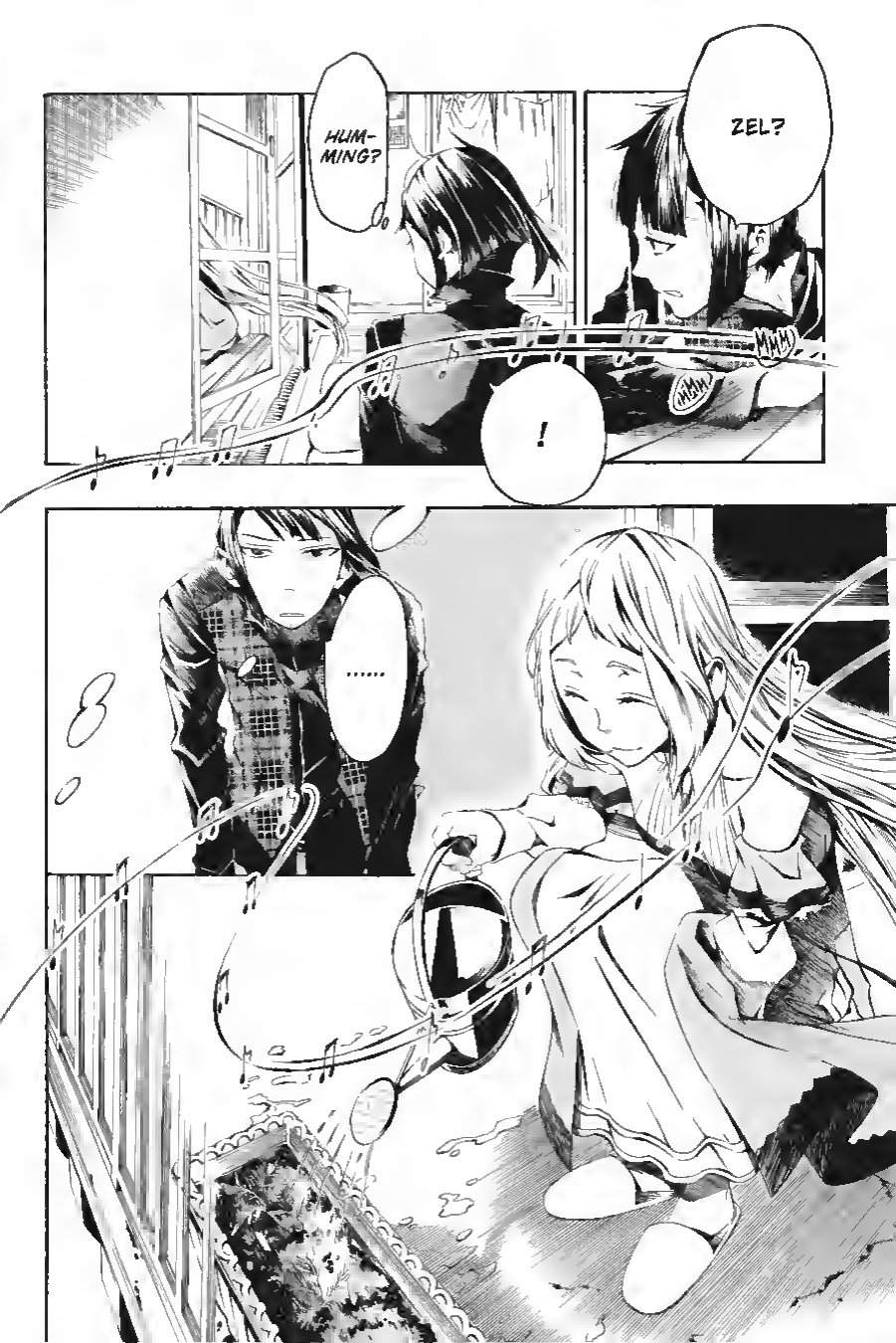
YES?
ZEL.
...WELL, IT'S FINE, I GUESS.
JUST FOR THE TIME BEING, UNTIL HER MEMORIES RETURN.
HMPH...
I GIVE YOU PERMISSION TO BE OUR FRIEND.
YOU WILL LIVE HERE UNTIL YOUR MEMORIES COME BACK.

.....
.....
YOU'VE GOTTA STOP SLOWING ME DOWN.
RON (BLUSH)
ボッ
SA-LUTE!?
SA-LUTE.
(HIGH-PITCHED)
ヒッ
ミッ
UNDERSTOOD, OLIVER-SAN!
AND THAT'S HOW...
...JUST "OLIVER" IS FINE.
...MY STRANGE NEW LIFE BEGAN.

GET UP. IT'S TIME TO HEAD OUT!
Track 03: We Are Young


WE GOT A CALL FROM WAYNE-SAN!
FWAGAH ...?

WE HAVE TO GO AND PICK UP OUR ALLOWANCE!
GISH (CREAK)
NINA, ZEL. ARE YOU GONNA SLEEP ALL...
... DAY ...?


HUM-MING?
ZEL?
HMM
!
.....

OLIVER.
I'VE FINISHED WATERING THE FLOWERS, CAPTAIN.
WHAT'S THE NEXT ORDER OF BUSINESS?
...NOTHING.
YOU THINK? THANK YOU, OLIVER!
...GEH.
...A PRETTY GOOD SINGER.
...YOU'RE...

WE'RE OFF TO THE MAIOUGI OFFICES!
THEY'VE GOT OUR ALLOWANCE READY, APPARENTLY.
THAT WASN'T PRAISE!!
04.
SIGN: MAIOUGI OFFICES
...MAIOUGI OFFICES?

GANGSTER PARADISE...
THESE ARE CLUB PRIMAVERA'S OFFICIAL OFFICES.
WHAT'S GOING ON, I WONDER?
MAYBE THE BIG BOSS IS COMING OUT?
GRAAAH
YUP!
I WAS RIGHT.
BAN. (BANG)
LOOKS LIKE A GUY WHO'S KILLED A HUNDRED MEN.

NIKA (GRIND)
BAM (SMACK)
NAN
THAT HURTS, CYRUS.
JUST LEAVE THE REST TO ME, Y'HEAR!!
WHAT'S WRONG, RICHARD?
I'D MUCH RATHER JUST STAY HERE AND BREW TEA. THAT SUITS ME BETTER.
I APPRECIATE IT.
GA-HA-HA. GIVE YUUJI-KUN MY BEST!
YOU AND ME BOTH. I WISH I COULD QUIT THE MONEYLENDING BUSINESS AND FOCUS ON RAISING THE BOY.
...THAT WE CAN EVEN GO AROUND PLAYING MOBSTERS...
...IS MOSTLY THANKS TO YOUR LEADERSHIP.
GYUUUUUU (SPIN)

RICHARD-SAN.
HMM?
YOU KNOW THESE BRATS?
WAYNE-SAN TOLD US TO COME HERE...
...WHO ARE YOU LOT?

MY MEN NEEDN'T HAVE BEEN SO ROUGH WITH YOU.
HA-HA-HA. MY APOLOGIES.
CONSIG-LIERE?
I'M RICHARD MAIOUGI.
I SERVE AS CONSIGLIERE.
HE'S THE FAMILY'S TOP ADVISER!
JUST AS IMPORTANT AS THE BIG BOSS!
DON'T TALK WITH YOUR MOUTH FULL.
SU (SWF)
I'M JUST THE MAN BEHIND THE SCENES.
HA HA.
WHAT'S IMPORTANT IS THE CONTENTS OF MY SAFE...

PLEASE SIGN THOSE DOCUMENTS.
FROM A MANAGEMENT PERSPECTIVE, I'D PREFER TO FRAME IT AS FORMAL WAGES.
ROSE TOLD ME TO PREPARE AN ALLOWANCE FOR YOU.
!
I CAN'T READ A WORD OF THIS.
...ENGLISH LETTERS, HUH? LOOKS LIKE A BUNCH OF WORMS.
ABOUT THIS...
THIS DOESN'T HAPPEN TO SAY, "I WON'T COMPLAIN IF MY ORGANS ARE HARVESTED STRAIGHT FROM MY BODY," DOES IT?

HA-HA-HA.
I ONCE KNEW A MAN WHO SAID THE EXACT SAME THING!
A MAN? COULD THAT HAVE BEEN...?
LEO SHISHIGAMI!? HE COULDN'T SPEAK A LICK OF ENGLISH.
YES...
IN A SINGLE NIGHT, HE MADE HIMSELF A LEGEND BEFORE LEAVING JAPAN BEHIND.
LEO-SAN?
THE GUY'S A LEGEND, SERIOUSLY!
HE SAVED DISTRICT 23 AFTER THIS REAL BASTARD NAMED CALEB MADE A MESS OF THINGS.
HE'S UP THERE WITH THE LIKES OF MADAM ROSE AND WAYNE-SAN!

IF LEO SHISHIGAMI IS A LEGEND OF YESTER-YEAR...
...THAT MAKES WAYNE-SAN A LIVING LEGEND...!
FOR EVERY ONE OF US GUTTER RATS OUT THERE...
...HE REPRESENTS HOPE!
SOMEDAY...
...I'M GONNA BE JUST LIKE WAYNE-SAN...!
SIGNATURE: RAPUNZEL
...LOOKS UP TO WAYNE-SAN...
...HE REALLY ...

SIGNS (RIGHT): BREAD AND COFFEE. BREAD; COFFEE
SIGNS (LEFT): STATIONERY, USED BOOKS
GAYA (CHATTER)
ガヤ
パン
コーヒー
文具
SIGN: AKEBONO SHOPPING DISTRICT
あけぼの商店街
ALRIGHT...
NOW THAT WE HAVE OUR ALLOWANCE MONEY...
TIME T'GET WHAT WE NEED T' REDECORATE.
...IS CURTAINS.
WHAT THE APARTMENT NEEDS FIRST AND FOREMOST...
YES!
YOU THREW OURS OUT 'COS THEY WERE ALL MOLDY, RIGHT?

HAH.
ADDING CURTAINS CAN IMPROVE ONE'S LUCK? SOUNDS LIKE HOGWASH...
A HOUSE THAT DOESN'T DISTINGUISH BETWEEN NIGHT AND DAY IS AN INAUSPICIOUS ONE, YOU KNOW.
I GOTCHA.
WHY NOT SEE FOR YOURSELF, OLIVER?
THERE'S NOTHING QUITE LIKE OPENING THE CURTAINS TO LET IN THAT LOVELY MORNING SUNLIGHT.
I'LL SHOW YOU!

SIGNS: EVERYDAY GOODS, WHOLESALE BAZAAR; FUTONS, CURTAINS
BANNERS: SUPER SALE
SHE'S A SIMPLE ONE.
...HMPH.
GAYA (CHATTE IU)
GAYA
MORE PEOPLE THAN PRODUCTS HERE.
GOOD T'SEE THAT BUSINESS'S BOOMIN' IN TOKYO'S LEADIN' JAPANESE DISTRICT!
OF COURSE, 'COS IT'S A SUPER SALE.
SIGN: SUPER SALE
.....
BRING ME BACK CHANGE
WHILE YOU GUYS'RE OFF GETTING CURTAINS, I'LL BE FINDING SOME DELICIOUS DAIFUKU.
WOULD YOU DIE IF YOU EVER STOPPED EATING, I WONDER?
MONEY, PLEASE.

STILL HAVEN'T DECIDED?
I SWEAR. KIDS ARE SUCH A PAIN...
HARD TO TURN DOWN THE MARGUERITE PATTERN.
RIGHT. LET'S GET THE MARGUERITE AND THIS ONE WITH 'EARTS! 'ALF 'N' 'ALF!
THIS'LL MAKE OUR SITTIN' ROOM THE LUCKIEST IN THE WORLD!!
BAN (CLAP)
罪と罰
BOOK: CRIME AND PUNISHMENT
...
A SITTING ROOM WITH SUCH EFFEMINATE CURTAINS ...
...WILL ALL BUT BREAK MY MANLY PRIDE.

I'LL BE CHOOSING!
ZUN (STOMP)
ZUN
I CAN'T LEAVE THIS TO YOU AND YOUR WOMANLY SENSIBILITIES.
BURU (WIP)
EH...?
!!?

A REAL LIVE PICKPOCKET!!
SU (SLIP)
WAIT, COME BACK...!
THAT ENVELOPE ...
...HAS EVERY-ONE'S MONEY IN IT...!!
WAIT...!
...HUH?

CHARLES!
OLIVER?
PICKPOCKET! THAT GUY'S A PICKPOCKET!
...TOO EASY.
AH.
THERE'S ZEL!
THIS BARGAIN BAZAAR IS...

...FULL OF FOOLS, RIPE FOR THE PICKING.

ИУЦ
СРИЙЕН?

SIGN. SPECIAL BARGAIN DAY
特売日!!
WAIT. HUH...?
WHERE'S CHARLES?
EH...?
IN A FLASH...
...CHARLES STOLE BACK OUR ALLOW-ANCE.
FU
HIYA.

EEP!!
?
WE'RE PAYING OVER HERE!
ROGER THAT.
EH?
SU- (SLIP)
I THOUGHT THE MONEY WAS TAKEN...
?
IT'S BACK !!?

WH-WHAT'S WRONG, ZEL? YOUR PRECIOUS MARGUERITE PATTERN IS RIGHT HERE...
MM FU FU.
IT'S A LITTLE CROWDED. WE'LL WAIT OUTSIDE.
SIGN: AKEBONO SHOPPING DISTRICT
あけぼの商店街
WHOA. THAT WAS A SHOCK.
CAN'T BELIEVE YOU SPOTTED ME, ZEL.
AMAZING! WHEN DID YOU HAVE TIME TO SLIP IT BACK IN OLIVER'S POCKET?
YOU WERE FOLLOWING THAT GUY, RIGHT, ZEL?
PICKPOCKETS ARE JUST AN INEVITABLE PART OF CROWDED PLACES LIKE THAT.
...BUT, ZEL...
...LET'S KEEP IT A SECRET FROM THE OTHERS.

WHY?
'COS THEY'D GET MAD.
...BIG BRO WAYNE MADE ME PROMISE NOT TO PICK POCKETS.
IT WAS A HANDY SKILL TO HAVE WHEN WE LIVED ON THE STREETS...
IF WE WANTED TO EAT, THAT MONEY HAD TO COME FROM SOMEONE.
BUT NOWADAYS...
...I'M JUST ORDINARY, NOT-A-PICKPOCKET CHARLES...
...I SEE.

WELL, THEN.
TODAY, YOU WERE A CAPABLE GO-GETTER.
EVEN IF I'M THE ONLY ONE WHO KNOWS IT!
A GO-GETTER ...?
DOSA (THUMP)
OUCH.
IT'S TRUE!
I DON'T KNOW ABOUT THAT...

WHAT'S WITH THE BLUSHING? TIME TO GO EAT.
EAT!?
GAYA GUATTERO
UWAHH!!
LOOKS LIKE CHINATOWN'S AS BUSTLIN' AS EVER.
SPEAKING OF, WHERE'S MY SHARE OF THE DAIFUKU?
NOTHING BETTER THAN THE SMELL OF MEAT BUNS.
AND NO SURPRISE— IT'S FULL OF THE CHINESE.
AND NOTHING BUT...
SOUNDS LIKE THEY'RE SPEAKING CHINESE TOO...
...HUH?

〈SERVICE HERE'S SO DAMN SLOW. MY LUNCH BREAK'S ALREADY OVER!〉
〈THESE JAPANESE SUMMERS ARE HOT AS HELL. CAN'T TAKE IT.〉
〈SUPPOSED TO BE NICE WEATHER TOMORROW〉
〈I SAW THE FORECAST...〉
...HUH?
〈YOUR FAULT FOR GETTING SWINDLED!〉
I THINK I KNOW CHINESE...
WHAT'S WRONG?
I...

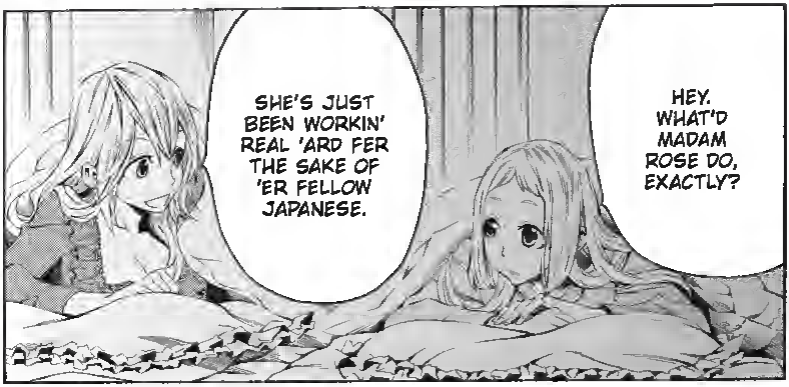
EH—!?
CAN YOU SPEAK IT TOO!?
CAN YOU HELP ME BARGAIN OVER MEAT BUNS!?
"YOU SAID YOU'D MAKE IT BACK TENFOLD. WHERE'S MY MONEY?"
AND WHAT'S THAT CHINESE GUY SAYING?
THEN TELL US WHAT'S WRITTEN ON THAT SIGN.
"NEXT ONE TO DUMP GARBAGE HERE IS A DEAD MAN."
WOWEE!!!
SO MAYBE Y'CAME FROM A NEIGHBORHOOD THAT 'AS CONNECTIONS WITH THE CHINESE?
AH HA HA.

SO I UNDER-STAND CHINESE.
HA HA...
.....
I GUESS THAT'S SOMETHING I SHOULD BE HAPPY ABOUT, BUT...
.....
...IF SO, THEN...
...WHY DO I HAVE SUCH A BAD FEELING ABOUT THIS...?

Track 04: The Heat Is On

GA-HA-HA-HA! CAN'T BELIEVE THIS PART OF TOWN'S MADE SUCH A COMEBACK.
!
'MEMBER WHEN CALEB WAS TEARING THIS PLACE APART?
I WAS SURE DISTRICT 23 WAS DONE FOR.
THEN PRIMAVERRRA SAVED THE DAAAY.
BAR
GACHA GLICK
'MEMBER HOW WE ACTUALLY USED TO LOOK DOWN ON THOSE LADIES OF THE NIGHT? MADAM ROSE'S, I MEAN...
YEAH, BUT LATELY...
...THERE'VE BEEN A LOT MORE CHINESE GIRLS AROUND HERE...

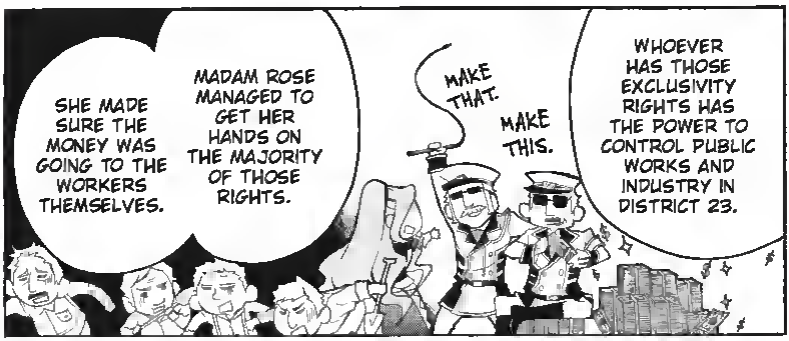
GUESS JAPAN REALLY IS GONNA UP AND DISAPPEAR. THA'S OUR FATE.
GUILLA CLUTCHO
YOU IDIOT!
THA'S OUR FAAATE.
SHEEEESH.
DO THOSE DRUNKS KNOW 'OW LATE IT IS?
GUGOOO (SNORE)
GUGOOO
AND THEN WE'VE GOT BABY CHARLES OVER 'ERE, SNORIN' SO LOUD THE BED'S SHAKIN'.
SHUT YOUR TRAP! I'M READING!

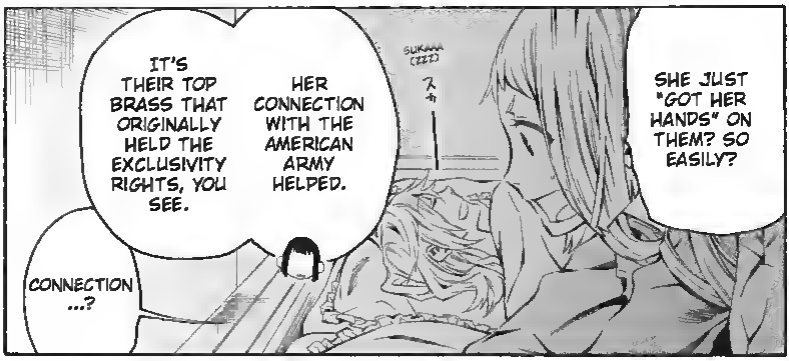

HEY. WHAT'D MADAM ROSE DO, EXACTLY?
SHE'S JUST BEEN WORKIN' REAL 'ARD FER THE SAKE OF 'ER FELLOW JAPANESE.

MOST IMPORTANTLY ...
...SHE'S MANAGED TO DOUBLE THE WAGES FOR LABORERS HERE IN DISTRICT 23.

DOUBLE!?
USED T'BE YA COULD BARELY GET $200 FER A DAY'S WORK 'ROUND 'ERE.
TOO BAD THE PROMISE OF HIGHER WAGES LURED A BUNCH OF OUTSIDERS TO TOWN, HOPING TO TAKE ADVANTAGE.
BUT WHERE'D ALL THE MONEY COME FROM?
NOSO (BESTIE)
GUGOOO
GUGOOO (SNARK)
グゴゴゴ
グゴゴゴ

THE GUYS IN CONTROL OF THE EXCLUSIVITY RIGHTS HAD BEEN COLLECTING STEEP KICKBACKS UP UNTIL THEN.
GYUUU (PINCH)
FFFGAHH.
IT DIDN'T APPEAR OUT OF THIN AIR.


SHE MADE SURE THE MONEY WAS GOING TO THE WORKERS THEMSELVES.
MADAM ROSE MANAGED TO GET HER HANDS ON THE MAJORITY OF THOSE RIGHTS.
MAKE THAT.
MAKE THIS.
WHOEVER HAS THOSE EXCLUSIVITY RIGHTS HAS THE POWER TO CONTROL PUBLIC WORKS AND INDUSTRY IN DISTRICT 23.


IT'S THEIR TOP BRASS THAT ORIGINALLY HELD THE EXCLUSIVITY RIGHTS, YOU SEE.
HER CONNECTION WITH THE AMERICAN ARMY HELPED.
SUKKAA (EEE)
SHE JUST "GOT HER HANDS" ON THEM? SO EASILY?
CONNECTION ...?

CAPTAIN PHILIP BUTLER.
AMERICAN GARRISON HQ
THANKS FOR DRIVING ME BACK, ROSE-CHAN.
UNTIL NEXT TIME, THEN.

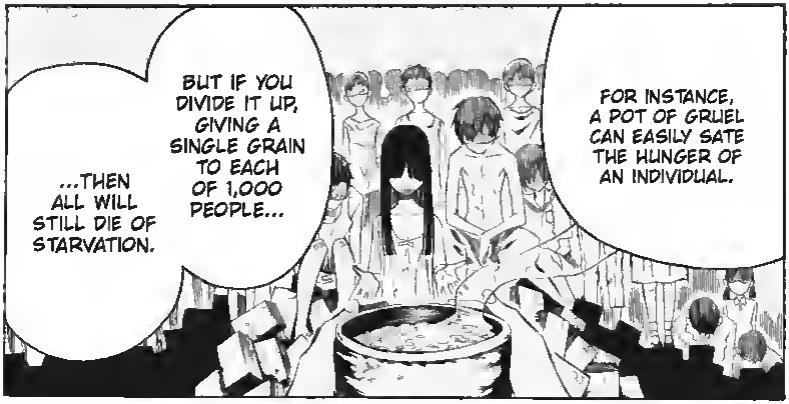
THANK YOU FOR AGREEING TO MEET WITH ME TODAY.
CAPTAIN BUTLER.
NO, THANK YOU.
KOTSU (CLAK)
...YOU'VE COME A LONG WAY, HUH.
"MADAM ROSE" OF THE PRIMAVERA FAMILY.
YOU'VE REALLY EARNED THAT TITLE.
YET...
...THERE'S ONE MORE THING EVERY ROSE NEEDS.

THORNS TO MATCH HER BEAUTY.
KYU (TUG)
BUT OF COURSE.
I DON'T IMAGINE I'M LACKING THERE.

...GOOD TO KNOW.

YOU'VE GOT ME QUITE EXCITED.

BLOSSOM SURGEON
...TODAY, WITH CAPTAIN BUTLER...
...WHAT DID YOU TALK ABOUT?
.....
ABOUT HOW MEIJIU-SAN WANTS A MEETING...
...AND HOW WE SHOULD GIVE HIM WHAT HE WANTS SOON.
DO WE WORK TO SECURE THE FUTURES OF ALL OF OUR FELLOW JAPANESE, WHOEVER THEY MAY BE?
OR DO WE PRIORITIZE SAVING ALL OF DISTRICT 23...?


FOR INSTANCE, A POT OF GRUEL CAN EASILY SATE THE HUNGER OF AN INDIVIDUAL.
BUT IF YOU DIVIDE IT UP, GIVING A SINGLE GRAIN TO EACH OF 1,000 PEOPLE...
...THEN ALL WILL STILL DIE OF STARVATION.

...I WANT TO SAVE EVERY JAPANESE PERSON HERE.
I WANT TO LAY THE FOUNDATIONS FOR A SOCIETY WHERE WE JAPANESE HELP EACH OTHER.
...BUT I DON'T HAVE THAT SORT OF POWER AT THE MOMENT.

...LET'S GO, RICHARD-KUN.
TO MEIJIU-SAN'S PLACE.
YOU'VE GROWN UP... ROSE.
!
IF I DON'T ACT DECISIVELY TO REMEDY THAT, THEN ALL MY WORDS ARE JUST PLATITUDES.
THEN I'M JUST A HYPOCRITE.
!
...HEH.

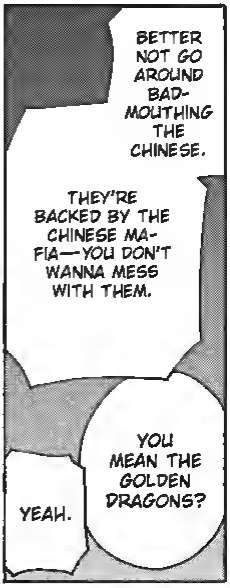
(HAVEN'T I TAUGHT YOU THAT IT'S WRONG...)
(...TO SNEAK UP ON PEOPLE FROM BEHIND?)
...
(...WELCOME BACK, XIAO-LAN.)

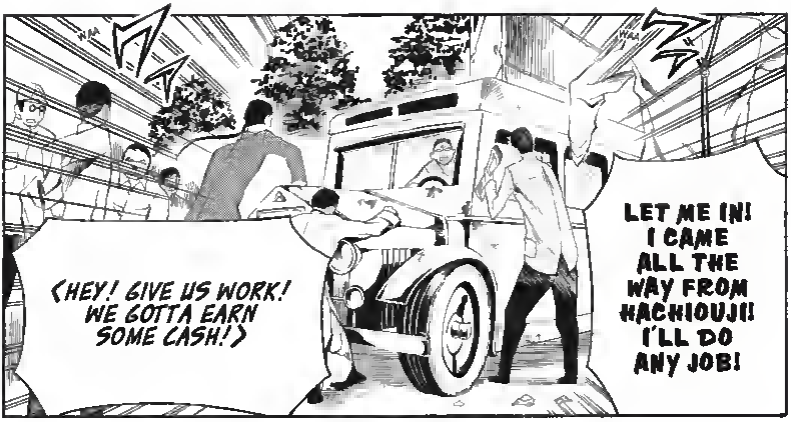
〈...OH?〉
.....
〈GOOD GIRL.〉
〈LET ME KNOW IF SHE MAKES ANY FURTHER MOVES.〉
〈ABOVE ALL ELSE...〉
〈...WE CAN'T AFFORD TO TAKE OUR EYES OFF OF HER.〉
JOB PLACE-MENT OFFICE

KEEP 'EM CONFINED TO THE CHINESE ARMY'S TERRITORY!
TCH. THE CHINESE SHOULD STICK TO WORKING IN DISTRICT 22.
HEY.
IT'S JUST LIKE HOW OUR DISTRICT USED TO BE.
THE CHINESE ARMY MAY CONTROL THEIR EXCLUSIVITY RIGHTS, BUT THE CHINESE MAFIA IS TAKING ALL THE KICKBACKS.
IT'S 'COS THE PAY FOR WORK IN DISTRICT 22 IS SHIT.

〈SHIT! LOOKS LIKE NOTHING BUT JAPANESE WAITING FOR WORK TODAY. JUST AS USUAL〉
〈THEY'RE GONNA SNATCH UP ALL THE HIGH-PAYING JOBS!〉

IF IT GETS BACK TO HIM THAT YOU'RE TALKING SHIT, YOU'RE A DEAD MAN.
ONE OF THEIR TOP GUYS—"BLACK DRAGON LEE"—HAS HIS SIGHTS SET ON DISTRICT 23.
I HEAR HE'S A SKILLED ASSASSIN WHO WORKED HIS WAY UP THROUGH THEIR RANKS.
!
WAH-GGLANGWO


BETTER NOT GO AROUND BAD-MOUTHING THE CHINESE.
THEY'RE BACKED BY THE CHINESE MAFIA—YOU DON'T WANNA MESS WITH THEM.
YOU MEAN THE GOLDEN DRAGONS?
YEAH.


(HEY! GIVE US WORK! WE GOTTA EARN SOME CASH!)
LET ME IN! I CAME ALL THE WAY FROM HACHIOUJI! I'LL DO ANY JOB!

EVER SINCE THE JOBS IN DISTRICT 23 STARTED PAYING BETTER, THEY'VE BEEN COMING FROM ALL OVER.
DAMMIT. THEY'RE BLOCKING THE ROAD!

CAN YOU BELIEVE THAT?
THEY'RE BLOCKING THE ROAD AND GETTING HIRED FOR IT.
NEED TEN MEN TO HAUL CARGO AT RINKAI HARBOR! $400 FOR THE DAY!
CAN'T DRIVE THROUGH THIS...
MIGHT AS WELL RECRUIT HERE!

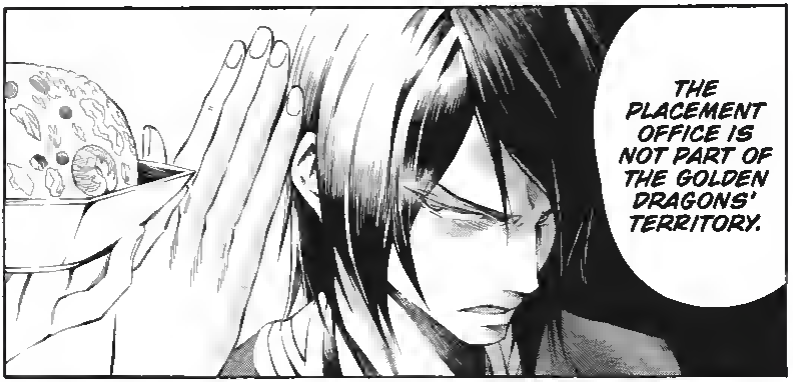
THE JOBS HERE ARE JUST FOR JAPANESE.
YOU CHINESE...
...NEED TO GET LOST!
BAKI (POW)
GA (HUAH)
<OUTTA THE WAY!!>
<YOU JAPANESE DON'T GET TO TAKE ALL THE JOBS!>
...THERE'S BEEN A FIGHT OUTSIDE THE PLACEMENT OFFICE, YES?
ONCE AGAIN...
好味餐厅

AAHH (CAME)
IRONIC, YES?
YES... MEIJU-SAN.
(UNCLEAR SOUND)
A COMPLETE TURNABOUT, YES!
YOU RAISE WAGES, BUT NOW OUTSIDERS HAVE MADE THE JOB MARKET ALL THE MORE COMPETITIVE.
HE USUALLY GREETS US WITH A BANQUET'S WORTH OF FOOD.
IT IS MOST UNFORTU-NATE...
.....

...NOT EVEN A SIMPLE CUP OF TEA, IT SEEMS...?
BUT TODAY...
...AND YOU PRIMAVERA...
WE GOLDEN DRAGONS...
OURS ARE BOTH ORGANIZATIONS THAT EXIST THANKS TO THE SUPPORT OF OUR RESPECTIVE PEOPLES, YES.
BURP
GORO (SPLURGE)
GORO
AT THIS RATE, THE FRIENDSHIP BETWEEN JAPANESE AND CHINESE IS AT RISK, YES?
SO I HAVE A PROPOSITION!
GATA (CLATTER)
YES, THAT'S RIGHT.

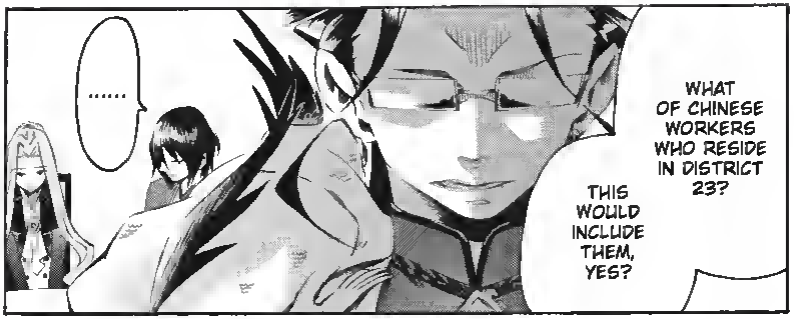
...ASSUME JOINT MANAGEMENT OF THE PLACEMENT OFFICE GROUNDS!!
PAKAAN (TA-DAA)
ポン
ミヤ
SPICE AND WOLF
?
GU (HAND)
I PROPOSE THAT WE...
THIS IS TODAY'S MAIN DISH, YES!
!
IS THAT FRIED RICE?
THAT'S DEFINITELY FRIED RICE...

EAT UP, BEFORE IT GETS COLD...
.....
IF THERE'S TROUBLE BETWEEN CHINESE AND JAPANESE...
...IT SEEMS BEST THAT BOTH SIDES PROVIDE FAIR MEDIATION, YES?
SU (FWIP)


THE PLACEMENT OFFICE IS NOT PART OF THE GOLDEN DRAGONS' TERRITORY.

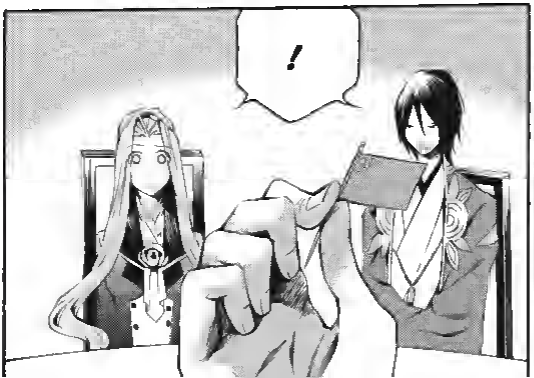
...I SEE.
WE CANNOT ALLOW YOUR PEOPLE TO PLACE THEMSELVES THERE.
IT'S WITHIN PRIMAVERA'S CIRCLE OF INFLUENCE.

GOKU (GULP)
...MEIJIU-SAN.
WE'VE BEEN MAKING PLANS TO ESTABLISH...
...THE DISTRICT 23 JAPANESE WORKERS' UNION.
THEN, DO YOU HAVE A BETTER SUGGESTION, PERHAPS...?
WE BELIEVE THAT LABOR RIGHTS SHOULD BE LIMITED...
...TO THOSE WITH PROOF OF RESIDENCY WITHIN DISTRICT 23.


.....
WHAT OF CHINESE WORKERS WHO RESIDE IN DISTRICT 23?
THIS WOULD INCLUDE THEM, YES?

...SO...
SU CRW

THIS UNION...
...WOULD BE FOR THE BENEFIT OF JAPANESE WORKERS.


!

SO YOU'RE CONTENT TO LET THE JOBLESS CHINESE...
...STARVE IN THE STREETS ...?
!
VERY WELL, VERY WELL.
THEN WE MUST TAKE ACTION THAT PROTECTS OUR INTERESTS...
ARE YOU SAYING CONFLICT IS INEVITABLE?
THAT DEPENDS ON YOU JAPANESE.

I HAVE A DIFFERENT PROPOSITION.
...!
... MEIJIU-SAN.
ROSE ...?
NOR THE EXCLUSIVITY RIGHTS THAT COME WITH IT.
WE DON'T HAVE YOUR CONNECTION WITH THE AMERICANS.
IN CONJUNCTION WITH OUR EFFORTS...
...WHY DON'T YOU FORM THE DISTRICT 23 CHINESE WORKERS' UNION?

I AM PREPARED TO SELL YOU AND YOUR PEOPLE...
...A PORTION OF THE EXCLUSIVITY RIGHTS IN OUR CONTROL.
IF YOU WERE TO TAKE THOSE RIGHTS...
...AND USE THEM TO GIVE WORK TO THE CHINESE...
...I WOULD CERTAINLY NOT OBJECT.

I'VE ALREADY... PARTIALLY CONVINCED HIM.
THE CAPTAIN IS MOST CONCERNED WITH PRESERVING PEACE AND STABILITY IN DISTRICT 23.
.....
THE AMERICANS WILL NOT BE PLEASED WITH ANY EXPANSION OF OUR INFLUENCE.
YOU DON'T REALLY BELIEVE CAPTAIN BUTLER WOULD CONDONE THIS?

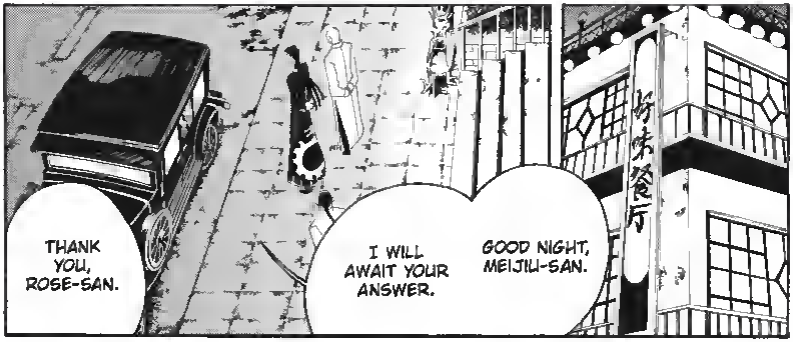
ROSE...

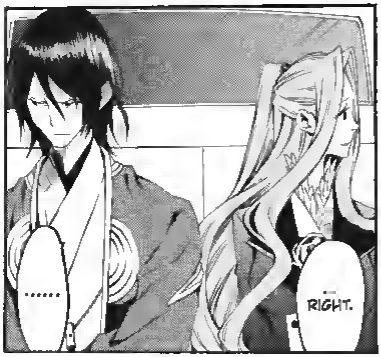
...HAS ALREADY TURNED INTO CHINATOWN.
HALF OF TOKYO...

WE CAN'T POSSIBLY COEXIST WITH THIS CUNNING AND GREAT RACE.
WE LOST THE WAR.
AS A PEOPLE ON THE VERGE OF EXTERMINATION, WE JAPANESE...
...CAN ILL AFFORD TO MAKE ANY PLAY THAT WOULD GIVE THEM AN ADVANTAGE.
WE CANNOT AID THEM IN THEIR TAKEOVER OF OUR COUNTRY... ROSE!

Track 05: Cuts Like a Knife

ROSE GUNS DAYS
Season2

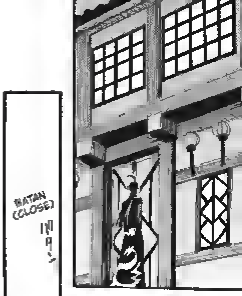

THANK YOU, ROSE-SAN.
I WILL AWAIT YOUR ANSWER.
GOOD NIGHT, MEIJIU-SAN.

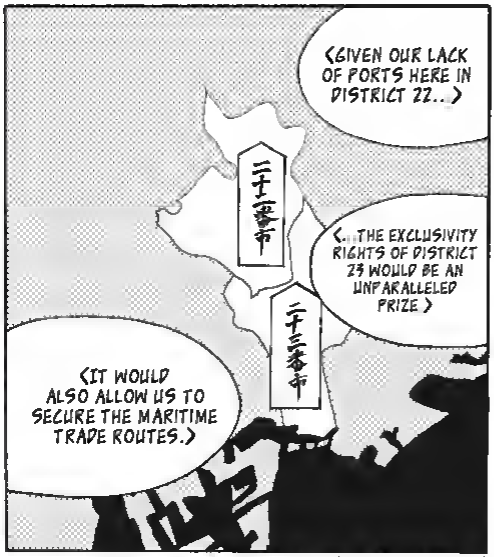

.....
...RIGHT.

I AM WELL AWARE THAT YOU DO NOT POSSESS THE LUXURY OF TIME.
I PROMISE TO GIVE YOUR OFFER ITS DUE CONSIDER-ATION.

.....

FUROROORO EYRDOMO
フロロロ…




〈GIVEN OUR LACK OF PORTS HERE IN DISTRICT 22...〉
二十二番市
〈...THE EXCLUSIVITY RIGHTS OF DISTRICT 23 WOULD BE AN UNPARALLELED PRIZE〉
二十三番市
〈IT WOULD ALSO ALLOW US TO SECURE THE MARITIME TRADE ROUTES.〉

MAP: DISTRICT 22 (TOP) DISTRICT 23 (BOTTOM)

〈...THEY INSIST THAT WE TURN DOWN THIS PROPOSAL FROM THE JAPANESE〉
〈BUT AS THE COUNCIL OF ELDERS HAS NOTHING BUT ENMITY FOR PRIMAVERA...〉

BURP
〈THE COUNCIL WOULD NO DOUBT BE DELIGHTED WITH SOME FLEETING SENSE OF SUPERIORITY, SHOULD WE TURN DOWN THE OFFER.〉
〈BUT A SINGLE NIGHT OF SAKE AND MERRIMENT AMOUNTS TO NOTHING MORE THE NEXT DAY.〉
SU (READ)
〈DO WE PLAY THE SHORT GAME?〉
〈OR THE LONG ONE..?〉
〈NATURALLY, I WAS NOT GIVEN A DEADLINE FOR OUR RESPONSE, BUT..〉
〈...TO KEEP THEM WAITING LONG COULD SHAKE THEIR FAITH IN OUR INTEGRITY...〉
〈...INDEED.〉
〈YES... VERY WELL.〉
〈I BESEECH YOU TO CONVINCE THE ELDERS OF WHAT MUST BE DONE.〉
PON (TOSS)
〈I THOUGHT THAT MIGHT BE YOUR ANSWER, YOUNG MASTER.〉

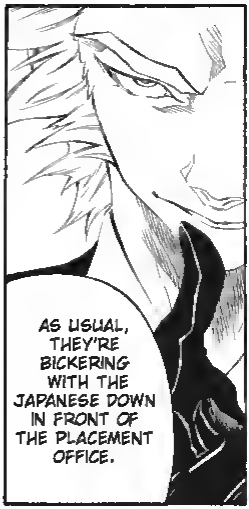
ANY TROUBLE WITH THE GOLDEN DRAGONS SINCE THEN?

SAMAVERA

...BUT THE CHINESE WORKERS ARE ANOTHER.
THE GOLDEN DRAGONS ARE ONE THING...

IT'S PRETTY TOUCH-AND-GO DOWN THERE...

IT SEEMS NOT EVEN MEIJIU-SAN CAN CONTROL THE FRENZIED CROWDS LOOKING FOR WORK.

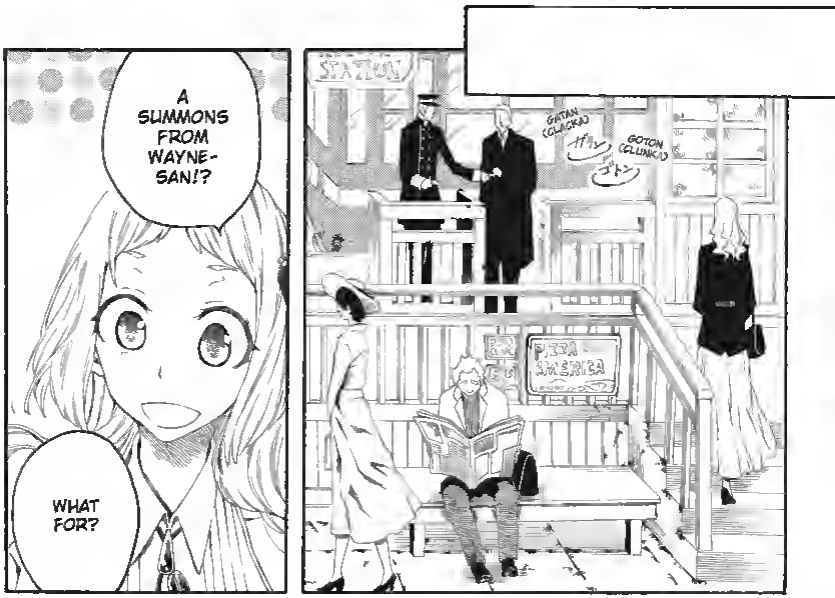

AS USUAL, THEY'RE BICKERING WITH THE JAPANESE DOWN IN FRONT OF THE PLACEMENT OFFICE.

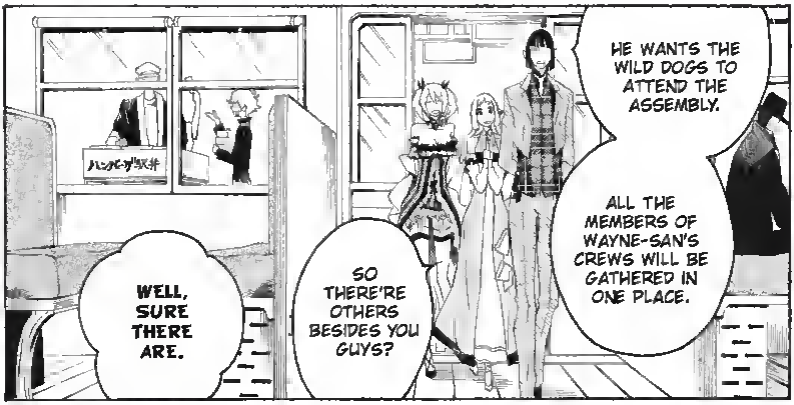
AND IF SOMEONE DIES, THAT MEANS WAR.
BETWEEN THE GOLDEN DRAGONS AND PRIMAVERA...
WHO KNOWS WHEN SOME IDIOT'LL BRING A KNIFE TO A FIST-FIGHT...
THERE'S A DECENT CHANCE THAT SOMEONE COULD GET KILLED...
...BEFORE YOU REACH A DEAL WITH MEIJIU, ROSE-SAN.
.....
BETWEEN CHINESE AND JAPANESE...
WE OUGHT TO GIVE MEIJIU-SAN A DEADLINE FOR HIS RESPONSE.
AS YOUR CONSIGLIERE, I HAVE TO ADVISE YOU.
ROSE.

AND WE OUGHT TO ANNOUNCE THE FORMATION OF OUR UNION...
...IN ORDER TO STAVE OFF WORKERS FROM OUTSIDE THE DISTRICT.
IF HE CAN'T HONOR IT, THEN THE CONSE-QUENCES ARE ON HIS HEAD.
NO!

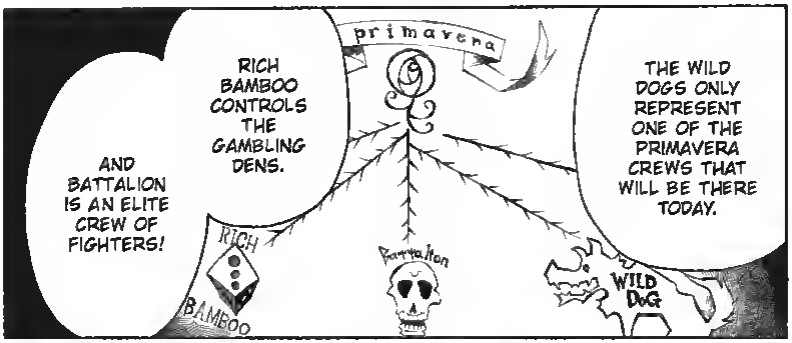
WITH MEIJIU-SAN'S FULL COOPERA-TION...
WE CAN MAKE MY IDEALS A REALITY FOR DISTRICT 23...!
...WE'LL BE ABLE TO GIVE ALL THE WORKERS DECENT WAGES.

.....
MEIJIU-SAN IS OUR FRIEND.
WE NEED TO TRUST HIM...
WE NEED TO WAIT A BIT LONGER...
PLEASE.
KYU (CLENCH)

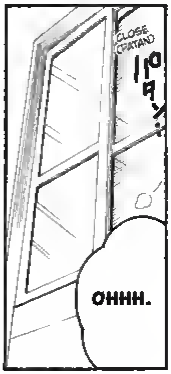

A SUMMONS FROM WAYNE-SAN!?
WHAT FOR?
GATAN (CLACK)
GOTON (CLUNK)
PIZZA AMERICA


HE WANTS THE WILD DOGS TO ATTEND THE ASSEMBLY.
ALL THE MEMBERS OF WAYNE-SAN'S CREWS WILL BE GATHERED IN ONE PLACE.
SO THERE'RE OTHERS BESIDES YOU GUYS?
WELL, SURE THERE ARE.

CART: HAMBURGER BENTO BOXES


primavera
RICH BAMBOO CONTROLS THE GAMBLING DENS.
THE WILD DOGS ONLY REPRESENT ONE OF THE PRIMAVERA CREWS THAT WILL BE THERE TODAY.
AND BATTALION IS AN ELITE CREW OF FIGHTERS!
RICH BAMBOO
Battalion
WILD DOG

GATAN (CLANG)
GOTON
WE'RE LIKE THE SPY SQUAD.
THE WILD DOGS ARE RESPONSIBLE FOR GATHERING INTELLIGENCE THROUGHOUT THE CITY.



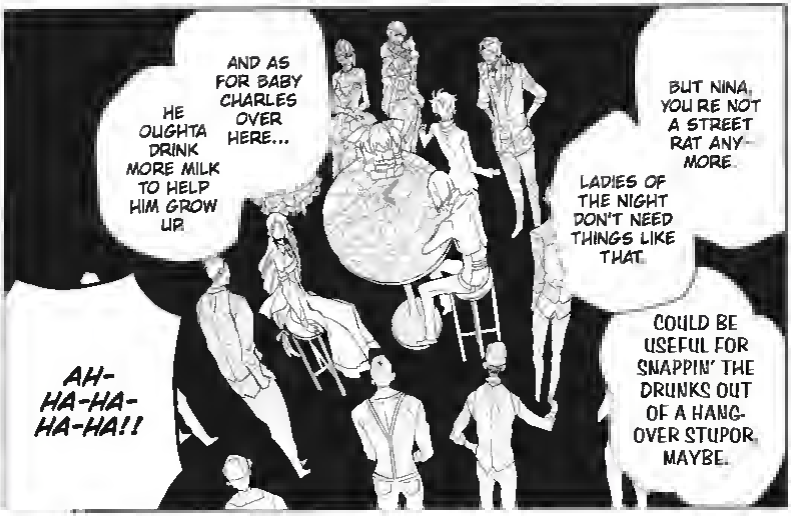
THAT'S GREAT... HAVING A DREAM.
JUST YOU WATCH... WE'RE GONNA MAKE OUR MARK AND BECOME LEGENDS IN OUR OWN RIGHT.
HMPH.
SHUCKS, YER MAKIN' ME BLUSH.
REALLY? ...SPIES?
GATAN
GOTON
I JUST HOPE I CAN HELP THEM SOMEHOW.
OH.
BEST BEHAVIOR, NOW.
SO HUNGRY...
BAR

YES, IT'S BEEN TOO LONG...
!
NINA AND CHARLES TOO!
HEYA.
LONG TIME NO SEE, BUD.
IF IT AIN'T OLIVER!

IT'S THE DUNCE TRIO!!
CAN'T BELIEVE THE WILD DOGS HAVEN'T BEEN PUT DOWN YET.

...WHAT THE..?
HUHH?
DID BABY CHARLES GET EVEN SHORTER?
NOSHI (PRESS)
THAT'S NOT EVEN POSSIBLE.
CUT IT OUT. PISS HIM OFF, AND YOUR WALLET'S GOOD AS GONE.
EVEN IF HE IS FORBIDDEN FROM PICK-POCKETING.
HEH HEH.
SO RUDE...!
...TAKE A SEAT, ZEL.
HEY, NINA.
IS IT TRUE?
DID YOU GET FIRED AGAIN?
THEY SAY YOU KICKED A CUSTOMER WHERE THE SUN DON'T SHINE.
SHE'S JUST NOT MEANT TO BE A LADY OF THE NIGHT.
SHUT UP.

NOT TRUE. NINA'S GOT HER SLINGSHOT, Y'KNOW.
SERI-OUSLY?
YOU'RE STILL CARRYING AROUND THAT TOY?
.....
LITTLE NINA HERE'S JUST NOT CUT OUT FOR ANYTHING.
GOTO (CLUNK)
THIS...
.....
SLING-SHOT?
GET OFFA ME.
BET YOU DON'T MISS A SINGLE SHOT.
BET YOU'RE A PRO AT IT FROM YOUR DAYS LIVING IN THE GUTTER.
I DON'T DOUBT IT.
!
YEP. THIS 'ERE'S MY SLING-SHOT.
I CAN SHOOT BALLS WITH THE RUBBER SLING.


AH-HA-HA-HA-HA!!
HE OUGHTA DRINK MORE MILK TO HELP HIM GROW UP.
AND AS FOR BABY CHARLES OVER HERE...
BUT NINA, YOU'RE NOT A STREET RAT ANYMORE.
LADIES OF THE NIGHT DON'T NEED THINGS LIKE THAT.
COULD BE USEFUL FOR SNAPPIN' THE DRUNKS OUT OF A HANG-OVER STUPOR, MAYBE.

!
SHUT YOUR TRAPS.

DAN
GLANG
...
LISTEN HERE—

WE'VE...
...JUST BEEN BUSY POLISHING OUR SKILLS.
OH? BUT YOU'RE THE MOST USELESS OF ALL...
YOU PUNKS'VE GOT NO BUSINESS INSULTING US...
COME ON, DON'T SAY SHIT LIKE THAT. IT'S TOO PATHETIC.
...

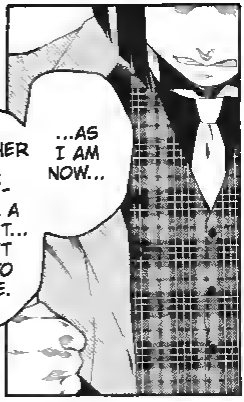
THINK ABOUT YOUR "BIG FAILURE."

DON'T TELL ME YOU FORGOT ALREADY?
!?

I MEAN.. POLISHING YOUR "SKILLS"? THAT'S NOT WHAT YOU NEED.
YOU OUGHTA REFLECT ON THE PAST INSTEAD.
HEH.
HEH.
HEH.
GO HOME AND TRY SOME ZEN MEDITATION, YOU KNOW?

WELL, YOU GUYS...
...DO HAVE YOUR SPECIAL TALENTS, YEAH?

...WHETHER IT'S A SHOOT-OUT OR A FISTFIGHT... I WON'T LOSE TO ANYONE.


...AS I AM NOW...

YEAH, THEM WITH THEIR MUSIC.
THE BAND OF BREMEN WOULD BE PUT TO SHAME.
AH HA HA HA...
TRY MAKING YOUR LIVING THAT WAY. YOU'LL PROBABLY LIVE LONGER.
...CHARLES.
LEND ME...
...A DIME.
GATA (CLATTER)
'ERE'S SOME MUSIC FOR YEH...

PAN CORAZÓN
Y' BASTARDS!!
HIGH-HEELS
IF Y'NEED A DIME OF YOUR OWN...
.. WHA—

EEP.
YUCK. ALL YOUR COINS ARE DIRTY AS HELL, SENPAI.

...THAT GAPIN' MOUTH OF YERS LOOKS LIKE AS GOOD A TARGET AS ANY...

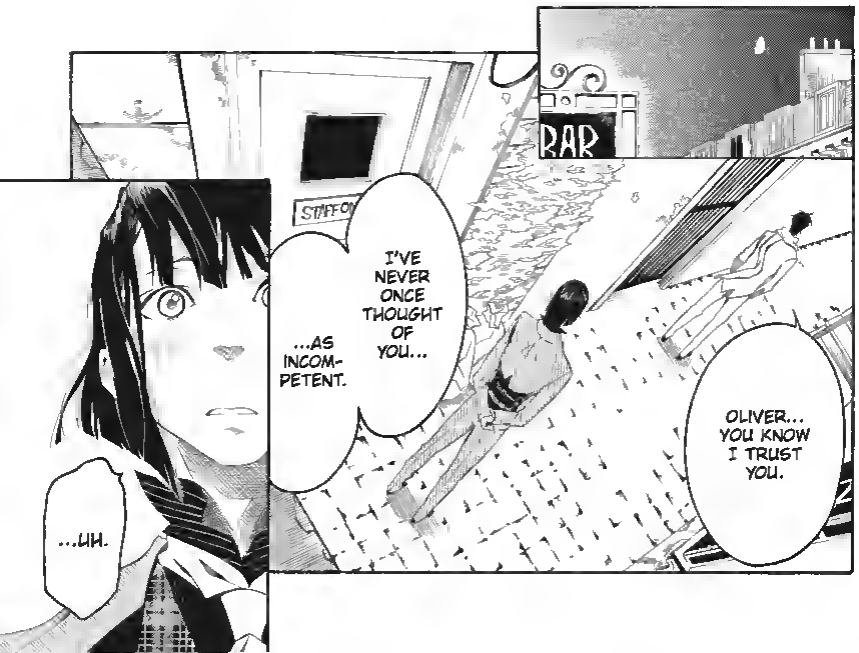
BESHA (SPLAT)
MY WALLET!
BUT WITHOUT THIS, I WOULDN'T HAVE ENOUGH...
...FOR A MEAT BUN...
PFFT.

KIKI (SCREE)
THEY GOT YOU GOOD, MAN.
SHUT UP.
SHH!
IT'S WAYNE-SAN'S CAR! LINE UP TO GREET HIM PROPERLY.
OLI-VER...
AH HA HA HA!
KARAN (CLANG)
TA (STEP)
GOOD TO SEE YOU, BOSS!
THERE A PROBLEM HERE?
N-NO, BOSS.
RIGHT. LET'S GET TO IT, THEN.

I ASSUME YOU'RE ALL WELL AWARE OF THE TENSIONS WITH THE CHINESE OUT BY THE PLACEMENT OFFICE? HOW THINGS ARE GETTING WORSE?
PRIMAVERA'S IN THE MIDDLE OF SOME CRITICAL NEGOTIATIONS WITH CHINATOWN.
WE NEED TO MAKE SURE THE CHINESE DON'T GET INVOLVED IN ANY FIGHTS.
...THAT GIVES CHINA-TOWN THE ADVANTAGE.
IF ONE OF THEM GETS HURT OVER THIS...
...!
...
THE GOLDEN DRAGONS ARE THE LAST PEOPLE WE WANT TROUBLE WITH.
Y-YES, BOSS!
THAT'LL BE ALL.

?
(SILENCE)

COME WITH ME.
..OLI-VER.


BAR
STAFF ONLY
I'VE NEVER ONCE THOUGHT OF YOU...
...AS INCOM-PETENT.
OLIVER... YOU KNOW I TRUST YOU.
...UH.

TA (STEP)
WAYNE-SAN..
.....
DAN (SLAM)
SO WHY...
...WOULD YOU BRING RAPUNZEL TO A NASTY PLACE LIKE THIS!?

MADAM ROSE PERSONALLY ASKED YOU TO WATCH OUT FOR HER!
YOU'RE SUPPOSED TO KEEP HER SAFE...
OR DID YOU FORGET ALREADY !?
I...
ZUKU (SOUND)
... I...
I DECIDED TO COME HERE WITH THEM.
BECAUSE I WANTED TO SEE YOU, WAYNE-SAN!

SO I'D BE REALLY HAPPY...
...IF YOU RECOGNIZED THEIR EFFORTS, WAYNE-SAN.
.....
EVERY DAY'S BEEN A JOY, THANKS TO THESE THREE.
...GLAD YOU'RE DOING WELL, THEN.
BUT WE'RE DONE FOR TODAY.
TAKE HER HOME.
GOT IT?
YOU'VE BEEN GIVEN THE TASK OF KEEPING HER SAFE.
OLIVER.
IS THERE ANYTHING WE CAN DO TO BE OF SERVICE?
ABOUT THE TROUBLE AT THE PLACEMENT OFFICE...
W...
WAYNE-SAN...

YES, BOSS...
...
IF HER NEEDS AREN'T MET, YOU'RE IN TROUBLE.
SO TAKE CARE OF RAPUNZEL.
... OLIVER ...
IF WE DO THE JOB WE'VE BEEN GIVEN AND DO IT RIGHT...
...I BET WAYNE-SAN WILL SEE YOU IN A NEW LIGHT.

.....
OLI-
VER...
SURE.
YOU'RE
RIGHT.
...WHAT
HAPPENED,
OLIVER?
I'M ONE OF
THE WILD
DOGS TOO
NOW...
...YER NOT
A DUNCE
OR A
FAILURE,
OLIVER.
WHEN
THEY WERE
MAKING
FUN OF YOU
GUYS...
I...
I GOT
SO ANGRY
TODAY!

YOU LOOK UP TO WAYNE-SAN MORE THAN ANY OF US.
...IT'S JUST...
AND YOU WANT HIS APPROVAL LIKE NOTHING ELSE.

!
I'M NOT CUT OUT T'BE A LADY OF THE NIGHT.
AND CHARLES CAN'T PICK-POCKET ANYMORE. BUT YER DIFFER-ENT.
YER REAL STRONG IN A FIGHT.
YEH CAN DO JUST 'BOUT ANYTHING, OLIVER.

YOU JUST TRIED A LITTLE TOO HARD.
.....
BOSO CHUTTERO
I'M...
...NO WOLF.
NOT EVEN A STRAY DOG.
JUST A RAT...
—A FEW MONTHS AGO
DOKA GOWO
GOKIN CRACK

HOLD ON. TIME OUT.
I GET IT.
WE WON'T SET FOOT IN THIS TOWN AGAIN!
I SWEAR IT, SO...
GNH ...
HACK COUGH

GYURU
GWARU
KIN
GWANG
GA
GAGA
GWAH!
UGYAH!

WHAT HAPPENED?
YOU AND YOUR BUDDIES GOT TOGETHER AND DECIDED TO THROW YOUR WEIGHT AROUND?
GYAHHH
YOU MEANT TO SAY, "WE WON'T SET FOOT IN THIS TOWN AGAIN... ...SIR," RIGHT?
NGH!
...I NEED TO TEACH YOU...
KU CLIP!
...THAT AS LONG AS I'M HERE, DISTRICT 23 ISN'T YOUR PLAYGROUND.

SO THAT YOU NEVER FORGET.
THAT'S WHY...
...I'M TEACHING YOU THIS LESSON.

AYAHHH

Rose Guns Days

Season 2

From the original writer and supervisor, Ryukishi07

Hi everyone. Ryukishi07 here.

Time flies, and before I knew it, Volume 1 of Rose Guns Days Season 2 *was slated to go on sale.*

And it's all thanks to you guys!

This was my first opportunity to get to work with Natsunishi-sensei, and I have no reservations in saying how amazing she is at fleshing out these characters. She's packed these chapters with a wealth of comedic scenes, serious scenes, and some scenes that weren't even in the original version, making my series all the more exciting.

Just as with Higurashi WHEN THEY CRY, *I find it so fun to write about the trials and tribulations of hardworking boys and girls. My favorite one here has got to be Oliver. I never actually imagined him as such a cute character (laughs)*

And I have Natsunishi-sensei to thank for everything!

Season 2*'s only just begun, so I hope you'll stick with it to see what sort of adventures await our amnesiac and the "dunce trio."*

MUSIC SHOP DAYS
AFTER A LONG, 'ARD DAY'S WORK...
...S'TIME FOR ME TO 'AVE THE ULTIMATE RELAXING BATH.
DUKADAAAH (DUM-TA-DUMM)
'Nothin' like a nice bath t'soothe a weary soul!!
RUN (DAM)
...AND BER-GAMOT SOAP!
I'VE GOT CITRUS-SCENTED SHAMPOO ...
ROARRR!!!
TAP-PAH (SPLASH)

AH, NINA!
WANNA JOIN ME?
I'M PLAYING "GIANT MONSTER"!
SUKI (TWINGE)
GIMME BACK THE WATER Y'SPILLED!
BAKI! (CRACK)
GWAH!
JUST SIT DOWN AND WAIT YOUR TURN...
WAITING FOR THE BATH
THE MONSTER WAS DEFEATED.
SAN (SLAM)
HMPH.

END

ROSE GUNS DAYS SEASON 2 ①

RYUKISHI07
NANA NATSUNISHI

Translation: Caleb D. Cook • Lettering: Katie Blakeslee and Lys Blakeslee

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

ROSE GUNS DAYS Season 2 vol. 1
© RYUKISHI07 / 07th Expansion
© 2013 Nana Natsunishi / SQUARE ENIX CO., LTD.
First published in Japan in 2013 by SQUARE ENIX CO., LTD.
English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD.
and Yen Press, LLC through Tuttle-Mori Agency, Inc.

English translation © 2016 by SQUARE ENIX CO., LTD.

Yen Press, LLC supports the right to free expression and the value of copyright. The purpose of copyright is to encourage writers and artists to produce the creative works that enrich our culture.

The scanning, uploading, and distribution of this book without permission is a theft of the author's intellectual property. If you would like permission to use material from the book (other than for review purposes), please contact the publisher. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

Visit us at yenpress.com
facebook.com/yenpress
twitter.com/yenpress
yenpress.tumblr.com
instagram.com/yenpress

First Yen Press Edition: November 2016

Yen Press is an imprint of Yen Press, LLC.
The Yen Press name and logo are trademarks of Yen Press, LLC.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

Library of Congress Control Number: 2016946113

ISBNs
978-0-316-55258-5 (paperback)
978-0-316-50676-2 (ebook)

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

BVG

Printed in the United States of America